

**САМАРҚАНД ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ ҲУЗУРИДАГИ
ИЛМий ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ DSc.03/30.12.2019 Fil. 02.03
РАҚАМЛИ ИЛМий КЕНГАШ**

САМАРҚАНД ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ

БАЙНАЗАРОВ ЗОКИР МАҲМУДОВИЧ

**МАҲМУД КОШҒАРИЙНИНГ «ДЕВОНУ ЛУҒАТИ-Т-ТУРК» АСАРИДА
ИФОДАЛАНГАН ОЛАМНИНГ ЛИСОНИЙ МАНЗАРАСИ**

10.00.01 – Ўзбек тили

**ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ БЎЙИЧА ФАЛСАФА ДОКТОРИ (PhD)
ДИССЕРТАЦИЯСИ АВТОРЕФЕРАТИ**

Самарқанд – 2020

**Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD)
диссертацияси автореферати мундарижаси**

**Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD)
по филологическим наукам**

**Contents of dissertation abstract of the Doctor of Philosophy (PhD)
on Philological sciences**

Байназаров Зокир Маҳмудович

Маҳмуд Кошғарийнинг «Девону луғати-т-турк» асарида ифодаланган оламнинг
лисоний манзараси 3

Байназаров Зокир Маҳмудович

Языковая картина мира, выраженная в "Словаре тюркских наречий"
Махмуда Кашгарского 21

Baynazarov Zokir Mahmudovich

Linguistic view of the world expressed in Mahmud Kashgari's
"Devonu lugati-t-turk 39

Эълон қилинган ишлар рўйхати

Список опубликованных работ
List of published works 43

**САМАРҚАНД ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ ҲУЗУРИДАГИ
ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ DSc.03/30.12.2019 Fil. 02.03
РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ**

САМАРҚАНД ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ

БАЙНАЗАРОВ ЗОКИР МАҲМУДОВИЧ

**МАҲМУД КОШҒАРИЙНИНГ «ДЕВОНУ ЛУҒАТИ-Т-ТУРК» АСАРИДА
ИФОДАЛАНГАН ОЛАМНИНГ ЛИСОНИЙ МАНЗАРАСИ**

10.00.01 – Ўзбек тили

**ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ БЎЙИЧА ФАЛСАФА ДОКТОРИ (PhD)
ДИССЕРТАЦИЯСИ АВТОРЕФЕРАТИ**

Самарқанд – 2020

Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси мавзуси Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Олий аттестация комиссиясида №В 2018.3 PhD/Fil 515 рақам билан рўйхатга олинган.

Фалсафа доктори (PhD) диссертацияси Самарқанд давлат университетида бажарилган.

Диссертация автореферати уч тилда (ўзбек, рус, инглиз) илмий кенгаш веб-саҳифасининг www.samdu.uz ҳамда «ZiyoNet» ахборот-таълим портали www.ziyo.net манзилига жойлаштирилган.

Илмий раҳбар:

Элтазаров Жўлибой Данабаевич
филология фанлари доктори, профессор

Расмий оппонентлар:

Содиқов Қосимжон Позилжонович
филология фанлари доктори, профессор

Хайруллаев Хуршид Зайниевич
филология фанлари доктори

Етакчи ташкилот:

Ўзбек тили, адабиёти ва фольклори институти

Диссертация ҳимояси Самарқанд давлат университети ҳузуридаги илмий даражалар берувчи DSc.03/30.12.2019 Fil. 02.03 рақамли Илмий кенгашнинг 2020 йил «__» _____ соат __ даги мажлисида бўлиб ўтади (Манзил: 174, Самарқанд шаҳри, Университет хиёбони, 15. Тел.: (8366) 239-11-40; факс: (8366) 239-11-40; e-mail: rector@samdu.uz. Самарқанд давлат университети, Бош ўқув биноси, 105-хона).

Диссертация билан Самарқанд давлат университети Ахборот-ресурс марказида танишиш мумкин (__ рақами билан рўйхатга олинган). Манзил: 140104, Самарқанд шаҳри, Университет хиёбони, 15. Тел.: 239-11-40; 239-18-92 факс: (8366) 239-11-40.

Диссертация автореферати 2020 йил «__» _____ куни тарқатилди.

М.Қ. Мухиддинов

Илмий даражалар берувчи илмий кенгаш раиси, филол.ф.д., профессор

А.Б. Пардаев

Илмий даражалар берувчи илмий кенгаш илмий котиби, филол. ф.д.

А.Э. Маматов

Илмий даражалар берувчи илмий кенгаш қошидаги илмий семинар раиси, филол.ф.д., профессор

КИРИШ (Фалсафа доктори (PhD) диссертацияси аннотацияси)

Диссертация мавзусининг долзарблиги ва зарурати. Жаҳон тилшунослигида қадимий ёзма обидалар тилини лингвокогнитив ва лингвомаданий аспектда ўрганиш, уларнинг лисоний-маданий ва антропоцентрик белгиларини очиб беришга қаратилган ва амалга оширилган тадқиқотларда Маҳмуд Кошғарийнинг “Девону луғати-т-турк” (ДЛТ) асари каби тарихий ёзма манбалар тилига хос бирликларни замонавий ёндашувлар ёрдамида текшириш бу йўналишдаги илмий изланишларнинг мундарижасини кенгайтириш, келгуси тадқиқотлар учун янги йўналишлар очиб бериш алоҳида таъкидланади.

Дунё лингвистика фанида ўтмишда тил, тафаккур ва маданият ўртасидаги муносабатларни оламнинг лисоний манзараси концепцияси нуқтаи назаридан ўрганиш тарихий матнлардаги тил бирликларининг лингвокогнитив ва лингвомаданий хусусиятлари воқеланиш механизмларини очиб беришга кўмаклашиши қайд этилади. Бу эса қадимий сўзлар ботинида ётган концептларнинг миллий-ментал ўзига хослигини таърифлаш, тил тарихида мавжуд бўлган оламнинг лисоний манзараси (ОЛМ) асосий белгиларини лексема-сўз-концепт учлиги доирасида тадқиқ этишга кўмаклашади.

Мустақиллик йилларида ўзбек тилшунослиги, бир тарафдан, “Девону луғати-т-турк”ни лингвоқомусий обида сифатида текшириш, иккинчи тарафдан, ўзбек тили материалларини миллий-ментал ўзига хослик ҳамда халқимизнинг лисоний-маънавий мероси сифатида ўрганиш бўйича жиддий ютуқларга эришди. Ушбу икки йўналишда қўлга киритилган натижаларга асосланган ҳолда “Девону луғати-т-турк” асаридаги бирликлар орқали ифодаланган концептларни XI асрдаги туркий тиллар ҳамда ўзбек тили ва ҳозирги туркий тилларга миллий хосланган концептлар сифатида текшириш, улар орқали ифодаланган ОЛМнинг асосий белгиларини таърифлаб бериш муҳимдир. Зеро, “Туркий тилларнинг катта оиласига мансуб бўлган ўзбек тилининг тарихи халқимизнинг кўп асрлик кечмиши, унинг орзу-интилишлари, дарду армонлари, зафарлари ва ғалабалари билан чамбарчас боғлиқдир. Аждодларимиз, ота-боболаримиз айнан она тилимиз орқали жаҳонга ўз сўзини айтиб келганлар. Шу тилда буюк маданият намуналарини, улкан илмий кашфиётлар, бадий дурдоналар яратганлар”¹. Бу бебаҳо меросни, айниқса, “Девону луғати-т-турк” каби тилимизнинг ноёб хазинасини ўрганиш эҳтиёжи замонавий ёндашувларга асосланган чуқур изланишлар олиб бориш зарурлигини кўрсатади.

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2016 йил 13 майдаги ПФ-4797-сон “Алишер Навоий номидаги Тошкент давлат ўзбек тили ва адабиёти университетини ташкил этиш тўғрисида”, 2017 йил 7 февралдаги ПФ-4947-сон “Ўзбекистон Республикасини янада ривожлантириш бўйича Ҳаракатлар стратегияси тўғрисида”ги, 2019 йил 21 октябрдаги “Ўзбек тилининг давлат

¹ Президент Шавкат Мирзиёевнинг ўзбек тилига давлат тили мақоми берилганининг ўттиз йиллигига бағишланган тантанали маросимдаги нутқи // “Халқ сўзи”, 2019 йил, 22 октябрь.

тили сифатидаги нуфузи ва мавқеини тубдан ошириш чора-тадбирлари тўғрисида”ги Фармонлари, 2017 йил 24 майдаги ПҚ-2995-сонли “Қадимий ёзма манбаларни сақлаш, тадқиқ ва тарғиб қилиш тизимини янада такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида”ги, 2018 йил 5 июндаги ПҚ-3775-сон “Олий таълим муассаларида таълим сифатини ошириш ва уларнинг мамлакатда амалга оширилаётган кенг қамровли ислохотларда фаол иштирокини таъминлаш бўйича қўшимча чора-тадбирлар тўғрисида”ги Қарорлари ҳамда бошқа меъёрий-ҳуқуқий ҳужжатларда белгиланган вазифаларни амалга оширишда ушбу диссертация тадқиқоти муайян даражада хизмат қилади.

Тадқиқотнинг республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига мослиги. Мазкур тадқиқот республика фан ва технологиялар ривожланишининг «Ахборотлашган жамият ва демократик давлатни ижтимоий, ҳуқуқий, иқтисодий, маданий, маънавий-маърифий ривожлантиришда инновацион ғоялар тизимини шакллантириш ва уларни амалга ошириш йўллари» устувор йўналиши доирасида амалга оширилган.

Муаммонинг ўрганилганлик даражаси.“Девону луғати-т-турк” 1914 йилда Истанбулда топилганидан кейин ўтган даврда у бутун дунёда, жумладан, мамлакатимизда ҳар тарафлама ўрганиб келинди. 1939-43-йилларда асар турк тилида ва 1960-63 йилларда ўзбек тилида нашр этилиши, айниқса, тадқиқотларга катта туртки берди². Кейинги йилларда Қозоғистон, Қирғизистонда ҳам “Девон”нинг таржимаси нашр этилгани, Ўзбекистонда эса унинг Қ.Содиқов томонидан иккинчи таржимаси ва нашри амалга оширилганини ҳам алоҳида қайд этиш лозим. Шунингдек, Ўзбекистон ва Туркияда, Россия Федерацияси, ХХРнинг Уйғур автоном вилоятида ҳамда қардош туркий жумҳуриятларда амалга оширилган тадқиқотларда “Девону луғати-т-турк”нинг лингвистика ва турли табиий-ижтимоий фанлар нуқтаи назаридан кенг ўрганилиши натижасида бу қомусий ёдгорлик анъанавий фан йўналишлари ва ёндашувлари асосида анча пухта тадқиқ этилди, дейиш мумкин³. 1972, 1975, 1999, 2008 йилларда Туркия Республикасида, 2002 ва

² Atalay, Besim, *Dîvânu Lûgat-it Türk Tercümesi*, c. 1, Alâeddin Kırâl Basımevi, Ankara, 1939, XXXVI+530 s.; Atalay, Besim, *Dîvânu Lûgat-it Türk Tercümesi*, c. 2, Alâeddin Kırâl Basımevi, Ankara, 1940, 336 s + 1 harita; Atalay, Besim, *Dîvânu Lûgat-it Türk Tercümesi*, c. 3, Alâeddin Kırâl Basımevi, Ankara, 1941, 452 s.; ATALAY, Besim, *Dîvânu Lûgat-it Türk İndeksi “Endeks”*, c. 4, Alâeddin Kırâl Basımevi, Ankara, 1943, XL+ 886 s.; Махмуд Кошғарий. Туркий сўзлар девони (Девони луғотит турк). 3 жилдлик. 1-жилд. Таржимон ва нашрга тайёрловчи: Солиҳ Муталлибов. -Т.: Фан, 1960; Махмуд Кошғарий. Туркий сўзлар девони (Девони луғотит турк). 3 жилдлик. 2-жилд. Таржимон ва нашрга тайёрловчи: Солиҳ Муталлибов. -Т.: Фан, 1961; Махмуд Кошғарий. Туркий сўзлар девони (Девони луғотит турк). 3 жилдлик. 3-жилд. Таржимон ва нашрга тайёрловчи: Солиҳ Муталлибов. -Т.: Фан, 1963; Девони луғотит турк. Индекс-луғат. Ғ.Абдурахмонов ва С.Муталлибовлар иштироки ва таҳрири остида. -Т.: Фан, 1966.

³ Ҳасанов Х, Махмуд Кошғарий. -Т., 1963; Хайруллаев М. Махмуд Кошғарий // Маънавият юлдузлари. -Т.: Халқмероси, 2001. -Б. 124-129; Жўраев М. Фольклоршунослик асослари. -Т.: Фан, 2009; Каримов Қ. Қадимги туркий тил луғати (X –XII асрлар). -Т.: Мумтоз сўз, 2009; Раҳмонов Н., Содиқов Қ. Ўзбек тили тарихи. -Т., 2009; Турсунов У., Ўринбоев Б., Алиев А. Ўзбек адабий тили тарихи. -Т., 1995; Абдурахмонов Ғ. “Девону луғотит турк” асарининг ўрганилиш тарихидан // Ўзбек тили ва адабиёти. -Т., 2009. No 6. -Б. 49-51; Gaybullah Babayar. *Biruni ve Kaşgarlı Mahmud’un Bazı Orta Asya Yer Adlarını Türklerle İlişkilendirmesi Üzerine. // Mahmud al-Kaşgari’nin 1000 Doğum Yıldönümü Dolaysıyla Uluslar arası Divanu Luğatı’t-Turk Sempozyumu Ayrıbasım. Istanbul 2008. -s. 313-321; Худойбердиев Ж. Махмуд Кошғарий ҳаёти ва унинг “Девону луғотит турк”*

2018 йилларда Самарқандда “Девон”га бағишлаб ўтказилган халқаро конференцияларда ушбу монументал асар тилининг турли муаммолари атрофлича таҳлил этилди⁴.

Мазкур диссертацияда “Девону луғати-т-турк” бугунги кун миллий тилимизга хос бўлган оламнинг лисоний манзараси ўртасидаги мутаносиблик, боғлиқлик ва муайян фарқлар, концептосферадаги муштараклик ва маъновий дифференциацияни асослаб бериш учун “инсон”, “гўзаллик”, “соғлиқ” ва “меҳнат” концептлари текшириш материали сифатида олинди.

Тадқиқотнинг диссертация бажарилган олий таълим муассасасининг илмий-тадқиқот ишлари режалари билан боғлиқлиги. Диссертация тадқиқоти Самарқанд давлат университетининг «Ўзбек тили бирликларининг функционал-прагматик ва семантик-услубий таҳлили (синхрон ва диахрон аспект)» (2011-2016 йй.) мавзусидаги илмий тадқиқот режасининг таркибий қисми сифатида бажарилган.

Тадқиқотнинг мақсади. “Девону луғати-т-турк”да ифодаланган ОЛМ ва унинг тегишли компонентлари бўлмиш концепт ва концептосферанинг шаклланиш ва реализация қилиниш механизмининг когнитив қонуниятларини текшириш, ДЛТда ва ҳозирги ўзбек тилидаги концептларнинг миллий лисоний манзарадаги ўрнини белгилаш ва шу орқали тилда ва онгда, индивидуал ва ижтимоий дунёқарашда вужудга келган ўзгаришларнинг ижтимоий-лисоний феномени эканини асослашдан иборат.

Тадқиқотнинг вазифалари:

халқнинг тарихий кечмишига хос ва тил турмушининг турли даврларида доимий фаол бўлган тушунчаларни ифодаловчи концептлар ва уларнинг ОЛМдаги ўрни ёритиб бериш;

асарининг ўрганилиши. –Т., 2010; Brokelmann Carl. Geschichte der Arabische Literatur. Erster Supplementband. – Leiden, 1936; Bombaci Alessio. Histoire de la Literature Turque. –Paris, 1968; Махмуд ал-Кашғари. Диван лугат ат-Турк. Казахстанские востоковедные исследования. Перевод, предисловие и комментарии З. –А. М. Ауэзовой. Индексы составлены Р. Эрмерсом. –Алматы: Дайк-Пресс, 2005. –1288 с; Токоев Т., Коштоқоб К. Диван лугат ат-Турк.Т.П.–Бишкек: Avrasyapress Basmasi, 2012.–с. 592; Miller Konrad-Haensler Heinrich. Weltkarte von al-Kaschghari//Seria Mappre A. Vol.5. 1931; Умняков И.Н. Самая старая турецкая карта мира (XI в.) // Труды Самаркандского государственного педагогического института имени А.М. Горького. Вып. I. –Самарканд, 1940. –С. 103-132; Аббосов С. Махмуд Қошғарийнинг географик мероси / Махмуд Қошғарийнинг “Девону луғотит турк” асари ва унинг туркий халқлар маданияти ҳамда жаҳон цивилизациясида тутган ўрни. Халқаро конференция материаллари. –Самарқанд, 2002. –Б. 102-103; Абдулқосимов А. Махмуд Қошғарийнинг картографик мероси /Махмуд Қошғарийнинг “Девону луғотит турк” асари ва унинг туркий халқлар маданияти ҳамда жаҳон цивилизациясида тутган ўрни. Халқаро конференция материаллари. –Самарқанд, 2002. –Б. 92-93; Содиков Қ. Махмуд Қошғарий харитаси ҳақида//Шарқ филологиясининг тугун ва ечимлари. –Т., 2005 –Б. 1-14; Яна қаранг: Türk Dil Kurumu. Kâşgarlı Mahmud ve Divânu Lugâti't-Türk Bibliyografyası >[http://www.tdk.gov.tr/?option=com_dlt&view=dlt&kategori= kasgarli2](http://www.tdk.gov.tr/?option=com_dlt&view=dlt&kategori=kasgarli2) (November, 2018); Xudoyberdiyev J. Mahmud Koshg'ariy hayoti va "Devonu lug'otit turk" bo'yicha yaratilgan asarlar ko'rsatkichi/Mirzo Ulug'bek nomidagi O'zbekiston milliy un-ti. –Т.: Akadernashr, 2011. – 157 s.

⁴ Türk Dil Kurumunun 40. Divan-ü Lûgati't-Türk'ün 900. yıldönümleri dolayısıyla düzenlenen I. Türk Dili Bilimsel Kurultayına sunulan bildiriler Ankara 27–29 Eylül 1972, Türk Dili Bilimsel Kurultayı, Türk Dil Kurumu, 1975, 575 s.; Divânu Lûgati't-Türk Bilgi Şöleni Bildirileri, 7–8 Mayıs 1999, TDK-TÜRKSOY, Ankara, 2000, 146 s; Махмуд Қошғарийнинг “Девону луғотит турк” асари ва унинг туркий халқлар маданияти ҳамда жаҳон цивилизациясида тутган ўрни. Халқаро конференция материаллари. –Самарқанд, 2002. Махмуд Замахшарий, Махмуд Қошғарий ва Алишер Навоийнинг лингвистик мероси ҳамда унинг туркий тилларни ўрганишдаги ўрни. - Самарқанд, 8-11 ноябрь, 2018 йил. Халқаро илмий конференция материаллари.- 276 Б.

тарихий ва замонавий концептлар, қомусий ва изоҳли луғатларда ифодаланган ОЛМ ва уларнинг ўзаро муносабатини очиб бериш;

индивидуал ва муаллифлик концепти тушунчаси ва унинг умумлисоний концептосферадаги ўрнини белгилаш;

“Девону луғати-т-турк”да ифодаланган “инсон”, “гўзаллик”, “соғлиқ”, “тураржой” концептларининг лексик-семантик структурасини асослаб бериш;

ДЛТда ва ЎТИЛда ифодаланган концептлар ва ОЛМдаги умумий ва ўхшаш тарафларни таърифлаб бериш;

ОЛМда сақланган тарихий хотира, тилдаги статик ва динамик ўзгаришларнинг ОЛМда акс этиши муаммосини ёритиб бериш;

Тадқиқот объекти ДЛТ ва ҳозирги ўзбек тилидаги оламнинг лисоний манзарасида лингвокультурологик, лингвокогнитив белгилари ҳамда улардаги концепт ва концептосферанинг борлиқни ифода этиш хусусиятларидан иборат. Тадқиқот объекти серқирра бўлиб, у ўзида, шунингдек, ОЛМни тарихий ва замонавий планда тадқиқ этишни ҳам қамраб олади.

Тадқиқот предметини туркий тиллар ва ўзбек тилига хос бўлган ОЛМнинг когнитив ва лингвомаданий аспекти ташкил этади.

Тадқиқот усуллари. Мавзуни ёритишда кузатув, таққос, интерпретация, тавсифлаш, қиёслаш, фалсафий-гносеологик, диахрон ва синхрон ёндашув, лингвокультурологик, когнитив, контекстуал, психологик, субстанциал, дискурсив ва лексикографик таҳлил усулларидан фойдаланилган.

Тадқиқотнинг илмий янгилиги қуйидагилардан иборат:

оламнинг лисоний манзарасининг миллий тилшунослик фанидаги талқини танқидий кўриб чиқилиб, тарихий ва замонавий ОЛМ тушунчаларининг моҳияти асосланган;

тил турмушининг турли даврларида доимий фаол бўлган тарихий ва замонавий концептлар ва уларнинг ОЛМдаги ўрни, ёзма манбалар, қомусий ва изоҳли луғатлардаги сўз ва тушунчаларда ифодаланган ОЛМ ва уларнинг ўзаро муносабати очиб берилган;

“Девону луғати-т-турк” асарида ифодаланган “инсон”, “гўзаллик”, “соғлиқ”, “тураржой” концептларининг лексик-семантик структураси асосланиб, уларнинг умумлисоний концептосферадаги ўрни аниқланган;

“Девону луғати-т-турк” асари ва “Ўзбек тилининг изоҳли луғати”даги мақолаларда берилган концептлар, улар орқали ифодаланган ОЛМдаги умумий ва ўхшаш тарафлари асосланган.

Тадқиқотнинг амалий натижаси қуйидагилардан иборат:

ОЛМни ўрганишга тарихий-лингвокогнитив-лингвомаданий жиҳатдан комплекс ёндашишда ўз ифодасини топган. Тарихий ва замонавий тушунчаларни ифодаловчи концептларда маънонинг воқеланиш механизмига доир назарий қарашлар, умуман, ОЛМни шакллантирувчи когнитив қонуниятлар, ОЛМ ва унинг ташувчи билимларни қабул қилиш, қайта

ишлаш, сақлаш ва узатиш (репрезентация) функциялари таҳлилдан ўтказилган; тарихий ва замонавий ОЛМда ифодаланган оламнинг миллий лингвокогнитив тасвиридаги фарқли ва ўхшаш тарафлар очиб берилган;

Миллий тил лексиконидаги янги шакл ва тушунчаларнинг пайдо бўлиши, лексик таркибда юз берган семантик-мавзуй ўзгаришлар; луғат таркибида “чуқур” ва “юзак” услубий дифференциацияга кўра юз берган ўзгаришлар, ДЛТ ва ЎТИЛда ифодаланган концептларнинг семантик структурасидаги фарқли тарафлар очиб берилган.

Тадқиқот натижаларининг ишончлилиги қўлланилган ёндашув, усул ва назарий маълумотларнинг ишончли илмий ва бадиий манбалардан олингани, келтирилган таҳлиллар қийинлаш, фалсафий-гносеологик, лингвокультурологик, когнитив, контекстуал, психологик, субстанциал, дискурсив таҳлил методлари воситасида асосланганлиги, назарий фикр ва хулосаларнинг амалиётга жорий этилганлиги, олинган натижаларнинг ваколатли тузилмалар томонидан тасдиқланганлиги билан изоҳланади.

Тадқиқот натижаларининг илмий ва амалий аҳамияти. Тадқиқот натижаларининг илмий аҳамияти мазкур натижаларнинг лексикография, когнитив тилшунослик, этнография йўналишида амалга оширилаётган янги тадқиқотлар учун илмий манба бўла олиши билан белгиланади.

Тадқиқот натижаларидан олий таълимда “Ўзбек тили тарихи”, “Лексикология ва лексикография”, «Лингвокультурология», “Когнитив тилшунослик” каби курсларни ўқитиш ҳамда шу фанларга доир дарслик ва ўқув қўлланмаларини тайёрлашда фойдаланиш мумкин.

Тадқиқот натижаларининг жорий қилиниши. “Девону луғати-т-турк” асарида ифодаланган оламнинг лисоний манзарасини тадқиқ этиш бўйича олинган илмий натижалар асосида:

тадқиқотда таҳлилга тортилган *kişi* (инсон), *mañiğ* (одам), *sağdıç* (дўст), *urağut* (хотин), *çiqan* (жиян), *uğuş* (қавм, қариндош), *alp* (алп, ботир, қахрамон), *aqı* (сахий, қўли очик) *aba* (ота), *ana* (она), *ebä* (она), *baldiz* (*qayin singil*) *beg* (бек) каби сўзларининг бирламчи маънолари, эски ёзма манбалар ва ҳозирги тилдаги маъносининг ўхшаш ва фарқли жиҳатларидан ОФ-Ф8-027 рақамли “Қўлёзма манбаларнинг миллий маънавий ва адабий мерос тарғиботидаги аҳамияти” мавзусидаги фундаментал лойиҳада фойдаланилган (Олий ва ўрта махсус таълим вазирлигининг 2019 йил 5 ноябрдаги 89-03-4295-сонли далолатномаси). Натижада ДЛТ ва ҳозирги изоҳли луғатлардаги сўзларнинг муҳим лексик-семантик белгиларини аниқлашга хизмат қилган;

Маҳмуд Кошғарийнинг “Девону луғати-т-турк” асарида қўлланилган синтактик структураларнинг деривацион хусусиятларига доир хулосалардан ОТ-Ф8-062 рақамли “Тил тараққиётининг деривацион қонуниятлари” мавзусидаги фундаментал тадқиқотлар лойиҳасида фойдаланилган (Олий ва ўрта махсус таълим вазирлиги 2019 йил 5 ноябрдаги 89-03-4295-сонли далолатномаси). Тадқиқот натижаларини жорий қилиш ДЛТ тилида ва ҳозирги туркий тиллардаги лексик, семантик ва синтактик деривациянинг лисоний табиатини чуқур англашга кўмаклашган;

диссертациядаги ўзбек тили ва туркий тилларнинг лексик қатламлари ҳамда Маҳмуд Кошғарийнинг "Девону луғати-т-турк" асарида ифодаланган дунёнинг концептуал ва лисоний манзараси хусусидаги материал ва хулосалардан Туркия Республикасидаги Фират Университети Гуманитар ва социал фанлар факультетига қарашли Ҳозирги туркий тиллар ва адабиётлар кафедрасидаги таълим жараёнида, хусусан: ÇTL 311 Özbek ve Yeni Uygur Türkçesi I (ўзбек ва янги уйғур тили I); ÇTL 312 Özbek ve Yeni Uygur Türkçesi II (ўзбек ва янги уйғур тили II); ÇTL 314 Özbek ve Yeni Uygur Edebiyatı (ўзбек ва янги уйғур адабиёти) ; ÇTL 212 Türk Dilinin Sözcüklüğü (туркий тилнинг лексикаси) каби фанларни ўқитишда фойдаланилган (Фират Университетининг 2019 йил, 2 декабрдаги маълумотномаси). Тадқиқот натижаларини жорий қилиш ўзбек тили, ўзбек адабиёти, уйғур тили ва уйғур адабиёти, туркий тиллар лексикологияси фанларини ўқитишни яхшилашга ҳамда тегишли мавзуларнинг талабалар томонидан яхши ўзлаштиришга хизмат қилган.

Тадқиқот натижаларининг апробацияси. Мазкур тадқиқот натижалари 4 та халқаро, 2 та республика илмий-амалий анжуманларида муҳокамадан ўтказилган.

Тадқиқот натижаларининг эълон қилиниши. Диссертациянинг асосий мазмуни Ўзбекистон Республикаси Олий аттестация комиссиясининг фалсафа докторлик диссертацияларининг асосий натижаларини чоп этиш тавсия этилган илмий нашрларида 2 та республика ва 2 та хорижий журналларда мақолалар чоп этилган.

Диссертациянинг тузилиши ва ҳажми. Диссертация таркиби кириш, уч асосий боб, хулоса ва фойдаланилган адабиётлар рўйхатидан иборат. Диссертациянинг умумий ҳажми 135 саҳифани ташкил этган.

ДИССЕРТАЦИЯНИНГ АСОСИЙ МАЗМУНИ

Диссертациянинг **“Кириш”** қисмида мавзунинг долзарблиги ва зарурати, тадқиқотнинг республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига мослиги, мавзунинг ўрганилганлик даражаси, диссертация тадқиқотининг диссертация бажарилган олий таълим муассасасининг илмий-тадқиқот ишлари билан боғлиқлиги, тадқиқот мақсади ва вазифалари, тадқиқот объекти ва предмети, тадқиқот усуллари, тадқиқотнинг илмий янгилиги, тадқиқотнинг амалий натижаси, тадқиқот натижаларининг ишончлилиги, тадқиқот натижаларининг илмий ва амалий аҳамияти, тадқиқот натижаларининг жорий қилиниши, тадқиқот натижаларининг апробацияси, тадқиқот натижаларининг эълон қилиниши, диссертациянинг тузилиши ва ҳажми ҳақидаги маълумотлар баён этилган.

Тадқиқотнинг **“Оламнинг лисоний манзараси ва унинг тарихий-қомусий манбаларда ифодаланишининг ўзига хос томонлари”** деб номланган биринчи боби беш бўлимни ўз ичига олади. Биринчи бўлим **“Ўзбек тилшунослигида “Оламнинг лисоний манзараси”** мавзусининг тадқиқ

этилиши масаласи”га бағишланган. “Оламнинг лисоний манзараси” (ОЛМ) тушунчасининг назарий масалалари дунё тишунослигида XIX асрнинг сўнгги чорагидан бери муҳокама қилиб келинмоқда. ОЛМнинг талқини дастлаб В. Фон Гумбольдт, этнолингвист Эдвард Сепир асарларида учрайди.

Кейинги йилларда ОЛМ ва ўзбек тилига хос концепт ва концептосфералар хусусида олиб борилган тадқиқотлар орасида Н.Маҳмудов, Ш.Сафаров, А.Нурмонов, А.Абдуазизов, А.Маматов, А.Собиров, Ж.Элтазаров, Д.Худайбергана, М.Эргашева Т.Ш.Махмараимова сингари олимларнинг тадқиқотлари алоҳида ўрин тутди. Жумладан, Ж.Элтазаровнинг фикрича, ҳар бир конкрет табиий-ижтимоий ва лисоний вазиятда инсон дунёни ўз сезги органлари орқали қабул қилиши ва англаши унинг олам ҳақида тасаввурлар тизимини шакллантиради, дунёдаги моддий ва номоддий нарсалар инсон онгига абстракциялаш усуллари ёрдамида чекланган мотивацион белгилар тизими сифатида экспликация қилинади⁵. Н.Маҳмудовнинг “Тилнинг сўз хазинаси ва оламнинг лисоний манзараси” мақоласида кишилик жамияти тараққиётининг муайян босқичида барча хусусий фанлар томонидан ишлаб чиқилган олам ҳақидаги билимларнинг жами “оламнинг лисоний манзараси” номи эканлиги кўрсатиб ўтилади⁶. Бинобарин, ўзбек тилига хос ОЛМни яратиш учун, авваламбор, унга алоқадор информация (маълумотлар, тушунчалар) корпуси яратилиши, бунда барча хусусий фанларда муомалада бўлган ва ОЛМ компонентларини ифодаловчи сўз ва концептлар қамраб олиниши керак.

“Оламнинг концептуал манзараси (ОКМ) ҳамда оламнинг лисоний манзараси (ОЛМ) тушунчаларининг талқини ҳақида” деб номланган иккинчи бўлимида тил объектив борлиқдан “нусха кўчирмаслиги”, “объектив борлиқнинг бирламчи репрезентацияси дунёнинг ҳиссий билишга, эшашга, интроспекция (ички таҳлил) ва проприоцептив қайта алоқа (тасаввурни яхшилашга қаратилган реакция)га асосланиш, иккиламчи репрезентация эса бу моделнинг олам ва инсоннинг хатти-ҳаракатлари тил бирликлари (сўз) билан ифодаланиши қайд этилади. Биринчи босқични оламнинг концептуал манзараси, иккинчисини эса оламнинг лисоний манзараси дейиш мумкин⁷. Тил оламини махсус белгилар тизими орқали ифодаланиши учун ОЛМнинг кўлами оламнинг концептуал манзарасига кўра анча тордир. Концепт ва тил белгиси (бирлиги) ОКМ ва ОЛМ ҳамда улар ўртасидаги умумият ва фарқлар махсус жадвалда акс эттирилган (*1-жадвал*).

Бобнинг учинчи бўлими “Тарихий-қомусий манбаларда ифодаланган оламнинг лисоний манзараси”га бағишланган. “Девону луғати-т-турк” асари ёзилган даврдан бери халқнинг менталитетида, ижтимоий онгда, шу билан

⁵ Элтазаров Ж.Д. Сўз туркуми парадигмасидаги ўзаро алоқа ва кўчиш ҳоллари. –Тошкент: Ўзбекистон Миллий энциклопедияси, 2006, 101-104 бб.

⁶ Маҳмудов Н.Тилнинг сўз хазинаси ва оламнинг лисоний манзараси // Сўз санъати, № 1 (2018), 18-27 бб.

⁷ Кравченко А. В. Место концепта в соотношении языка, сознания и мышления. Жанры речи: Жанр и концепт (В. В. Дементьев (ред.)). -Саратов: Колледж, 2005. -С. 84-102. Яна қаранг: Deacon, T. W. The symbol concept // M. Tallerman & K. Gibson (eds.). The Oxford Handbook of Language Evolution. Oxford University Press, 2011. P. 393-405.

бирга, тилимизнинг тушунча аппаратида, лисоний белгилар тизимида, лексик қатламларида хилма-хил ўзгаришлар юзага келди. Шу сабабли ДЛТ яратилган замон билан давримиз орасида юз берган ижтимоий ва лисоний ўзгаришларни бир-биридан айирмаган ҳолда кўриб чиқиш ўринлидир. Шунинг учун ушбу бўлимда тилимиз тарихидаги сўнгги минг йиллик ичида содир бўлган ўзгаришларини тарихий-қомусий манбалардаги маълумотлар, баъзи сўзлардаги шаклий ва семантик ўзгаришлар мисолида таҳлил қилинди ва натижалар махсус жадвалда келтирилди (2-жадвал).

“Тил эгаси” фактори” деб номланган тўртинчи бўлимда тил эгаси деганда маълум бир тилни биладиган, унинг томонидан шакллантирилган матнларни таҳлил жараёнида ва атрофидаги объектив борлиқни тасвирлашда бу тилнинг тизимли воситаларини қўллай олиш ва бу орқали дунёдаги маълум мақсадларга эриша олиш қобилияти мавжуд эканлиги аниқланган шахс тушунилиши ва унинг вербаль-семантик, когнитив, прагматик каби учта асосий даражаси мавжудлиги кўрсатиб ўтилади⁸. Маҳмуд Кошғарийнинг “тил эгаси” сифатидаги мотивацион, когнитив, фаолиятли, креатив салоҳияти ва уларнинг даражаси белгилари алоҳида жадвалда ифодаланган (3-жадвал).

“Бадиий-илмий адабиётларда тарихий концептларнинг қўлланиши масаласи” номли сўнгги қисмда тил ёрдамида ифодаланган “дунёнинг бадиий манзараси” ҳамма вақт ҳам маълум тарихий даврга хос “дунёнинг лисоний манзараси” билан мос келавермаслиги сабаблари таҳлил қилинади. Биринчидан, адиб тарафидан реал воқелиқни бадиий тафаккур қилиш натижасида оламнинг субъектив бадиий лисоний манзараси ва эстетизм шаклланади, иккинчидан, бадиий лисоний манзара воқелиқни образли ифодалаш натижасидир, учинчидан, оламнинг лисоний, бадиий ва илмий манзаралари лисоний инвентарнинг ҳажми жиҳатидан ҳам фарқ қилиши кўрсатиб берилади ва бу ҳолат “Девон”да ва Фарҳод Жийлоннинг “Маҳмуд Кошғарий” романи тилида учрайдиган *Ўдун (Хўтан), тоғли яғмолар, ябоку, қарлуқ, эликхонлар, тубутлар, бугро, остона, ялавоч, ялавоч туксун, ёбҳу, ҳожиб, бирук, тобғучи, қопуғбоши, қопуғ, ўғуқ, сувбоши, тот уйғурлар, явлоқ сориг* каби сўзларни қиёслаш орқали тегишли хулосалар чиқарилади (4-жадвал)

Тадқиқотнинг иккинчи боби “Девону луғати-т-турк”даги **ОЛМ концептосфераси**” деб номланган бўлиб, олти бўлимдан иборат. Биринчи бўлимда “Концептосфера тушунчаси ва унинг ОЛМнинг шаклланишидаги ўрни” ҳақида фикр юритилади. Маълумки, тадқиқотчилар «концепт» терминига хилма-хил маъно юклайдилар, улардан энг оммавийлашгани концептни сўзнинг маъноси, тушунча, сўз-тушунча англамида қабул қилишдир. Бундан ташқари концептни тасаввур, образ, тушунча кабиларни қамраб олувчи тафаккур бирлиги; образ, тушунча, символ каби унсурлардан иборат менталитетнинг асосий бирлиги; лисоний воситалар билан боғланмаган соф идеал тушунча

⁸ Қаранг: Иванцова Е. В. О термине «языковая личность»: истоки, проблемы, перспективы использования // Вестник Томского государственного университета. - Томск: ТГУ, 2010. - № 4 (12). - С. 24-32; Караулов, Ю.Н. Язык и личность [Текст] / Ю.Н. Караулов. - М., 1989. -С.3-8

сифатида таърифлаш ва концептни инсон онги, фикри, билиш структураларининг акс этиши деб таърифлайдиган когнитив ёндашув ҳам мавжуд⁹. Бинобарин, концептнинг асосида турган сема (инвариант маъно) – тарихий бўлишига ва ундан бир нечта янгидан-янги тасаввур ва маънолар келиб чиққанига қарамай, у ҳар доим тил эгаси томонидан керакли маънода қабул қилинади. Масалан, “Девон”да учровчи *oq (ўқ)* сўзининг бирламчи маъноси “ёй ўқи” дир: *ol oqun urdi*– “у ўқ узди” (ДЛТ, 29). Ўзбек тилида бу сўзнинг “ёй ўқи” маъноси эскирган, у кўпроқ поэтик деталга айланиб бормоқда. Ҳозирда “ўқ”нинг фаол маъноси эса – “ўқ-дори, гильза, патрон, снаряд”, шу билан бирга ўқнинг тўғри чизиқли ҳаракатидан ассоциялашган ҳолда вужудга келган “механик асбоб, дастгоҳнинг бир қисми, тўғри чизиқ, асос” маънолари ҳам мавжуд¹⁰ (О’ТЛ, IV, 189-190). социум унинг фаол маъносини биринчи навбатда ўз хотирасида сақлайди ва унинг тарихий (асл инвариант) маъносини эса кейинги навбатда эслайди ва фақат зарур бўлгандагина нутқий муомалада қўллайди.

Концептосфера эса тил эгаси (индивид, социум ёки тил жамоаси)нинг дунёни қабул қилиши ва англаши билан боғлиқ бўлган концептларнинг жами бўлиб, у махсус тизим сифатида мавжуддир ва унинг тараққиёти концептлар қаторида янги-янги концептларнинг пайдо бўлиши ва ҳамда ядро ва периферия қисмлар ўртасидаги мутаносибликнинг ўзгариб бориши билан характерланади.

Иккинчи бобнинг иккинчи қисмида “XI асрдаги туркий халқлар ижтимоий ҳаёти турли қирраларининг “Девону луғати-т-турк”да ифода этилиши масаласи”га эътибор берилди. Асардаги тегишли мақолаларда Маҳмуд Кошғарий синчков тадқиқотчи ва кузатувчи сифатида XI аср туркий халқлари ижтимоий, сиёсий, маданий, адабий ҳаётининг кўплаб соҳаларига оид маълумотларни баён қилган. Бу эса “Девон”даги лексема, сўз, концептларнинг XI асрдаги туркий тил ва шевалар воситасида ифодаланган ОЛМнинг жуда катта қисмини қамраб олганини кўрсатади.

“Девон”да ифодаланган ОЛМни 20 дан ортиқ компонентларга ажратиш мумкин ҳамда бу мавзуй гуруҳлар XI аср туркий халқлар ҳаётининг барча жиҳатларини қамраб олади¹¹: сиёсат ва давлат бошқаруви; туркий олам ва дунёдаги этник аҳвол; туркий халқларнинг ҳаёт тарзи; оила; қавм-қариндошлик; халқ; ижтимоий табақалар; жамиятдаги кундалик ҳаёт; диний

⁹ Sitwala, Imendals. There a Conceptual Difference between Theoretical and Conceptual Frameworks? //Journal of Social Sciences, 2014, 38 (2), 185-195; Eco, Umberto A Theory of Semiotics. – Bloomington: Indiana University Press, 1978, p. 310, ; Аскольдов С.А. Концепт и слово // Русская словесность: От теории словесности к структуре текста: антология / под ред. проф. В.П. Нерознака. - М.: Academia, 1997. С. 269; Попова З.Д., Стернин И.А. Очерки по когнитивной лингвистике.- Воронеж: Истоки, 2001. -191 с.

¹⁰ Ўзбек тилининг изоҳли луғати. 5-жилдли. Тўртинчи жилд. -Тошкент: Ўзбекистон Миллий Энциклопедияси, 2007. -189-190-66.

¹¹ Қаранг: Genç, Reşat. Kaşgarlı Mahmud’a Göre XI. Yüzyılda Türk Dünyası. 2. Baskı. -Ankara, 2015. - 386 S.

Golden Peter B. The turkic world in Mahmūd al-Kāshgharī//Complexity of inter action along the eurasian steppe zone in the first millennium ce. ISBN 978-3-936490-14-7. –Bonn, 2015. – 503-556 66.

эътиқодлар ва одатлар; таълим ва илм-фан; тиббиёт; ўйин ва мусобақалар, кўнгилхушлик; адабиёт, мусиқа ва чолғу асбоблари; кийим-кечак; уй-жой; озиқ-овқатлар ва егуликлар; тақвим; от ва бошқа нақлиёт воситалари; иқтисод, молия; хўжалик (5-жадвал).

Бобнинг учинчи бўлими “Девону луғати-т-турк”да ифодаланган “инсон” (эр, киши) концептининг лингвомаданий ва лингвокогнитив хусусиятлари” деб номланади. Маълумки, «инсон» концептосфераси билиш бирлиги сифатида барча тиллар ва маданиятлар соҳиблари учун универсал ҳодисадир. “Девону луғати-т-турк”да тасвирланган “инсон” концептосфераси хусусида ҳам ана шундай мулоҳаза юритиш мумкин.

“Девону луғати-т-турк” асаридаги инсон маъносида қўлланадиган эр, киши концептлари эркак, эр, аёл, бола, уй, оила, қариндошлик, инсон характери, ижтимоий-руҳий, руҳий-физиологик ҳолатига хос белгилар ва уларни ифодаловчи birlikлар каби компонентларда ўз концептосферасини ташкиллаштиради. Маҳмуд Кошғарийнинг “Девону луғати-т-турк” асаридаги “инсон” тушунчасини ифодаловчи эр, киши концептларининг изоҳлари баён қилинганда, бу тушунчаларнинг ўша давр тилидаги концептуал майдондаги маънолари келиб чиқади ва уларни қуйидаги тоифаларда кўриш мумкин:

Маиший тушунчалар (уй-турар жой, хўжалик, анжомлар, егулик, байрам, меҳмондорчилик, дам олиш); *қариндошлик алоқалари* (никоҳ, фарзанд, қариндош, авлод); *инсоннинг жисмоний, психофизиологик, психологик тавсифи* (бадан, соғлиқ, қобилият, юмор, самимийлик); *ҳис-туйғулар* (қувонч-шодлик, муҳаббат, ғам-андух, кўрқув, ғазаб, нафрат); *моддий, ижтимоий, маънавий, маданий тушунчалар* (моддий ноз-неъматлар, меҳнат, билим, дўстлик, мардлик, этика, эстетика, она тили, эътиқод, инсонпарварлик); *замон ва макон категориялари* (ёш, туғилиш, ўлим, ўтмиш, келажак)(6-жадвал).

Тўртинчи бўлим “Девону луғати-т-турк”да ифодаланган “гўзаллик” концептининг лингвомаданий ва лингвокогнитив хусусиятлари” деб аталади.

Ўзбек тили учун гўзаллик тушунчаси, авваламбор, “аёл” тушунчаси билан боғлиқ, ундан кейинги ўринларда “табиат ва жамиятдаги нарса ва ҳодисаларнинг, инсон фаолиятининг кишида меҳр-муҳаббат, қувонч, завқ туйғуларини уйғотувчи хусусиятларини ифодалаш” тушунилади. Бу ҳолат тилимизда минг йиллардан бери мавжуд бўлиб келганлиги маълум.

Қадимги туркий халқларда “гўзаллик” тушунчасининг аёлларга нисбат берилганлиги махсус гўзаллик маъбудалари мавжудлиги ва улар гўзал, қаҳрамон, уддабурон, саришта аёллар қиёфасида тасаввур этилгани кузатилади: *Умай она (Umau ana), Айизит (Ayizit), Кўнай хотин (Kübey Hatun)* ¹². Шунингдек, жисман ва маънан гўзалликнинг тилдаги қаршилиги “кўркли” ва “кўрклилик” (“görklü”, “görklülük”) сўзлари билан ифодаланган.

“Девону луғати-т-турк”даги мақолаларда гўзаллик тушунчаси “*урағут, хатин-қадин/қатин/киши*” шаклида ифодаланган аёл концепти билан боғлиқ

¹² Қаранг: Eski Türk Kadınlarında Güzellik ><http://www.kadinlar.tc/eski-turk-kadinlarinda-guzellik/> (December, 2018); Türk Mitolojisinde Öne Çıkan 37 Tanrı, Tanrıça ve Figür ><https://onedio.com/haber/islam-oncesi-turk-mitolojisindeki-tanri-ve-tanricalar-497473> (December, 2018).

ҳолда ифодаланганини кўриш мумкин. “Девону луғати-т-турк”даги гўзаллик концептосферасининг асосий хусусиятларини асардаги маълумотлардан келиб чиққан ҳолда қуйидагича изоҳлаш мумкин: *Аёлнинг гўзаллигини тавсифловчи жисмоний, психофизиологик ҳолатлар* (бўй-баст, юз-бош, кўз-қош, одоб-ахлоқ, муносабатлар); *қариндошлик алоқалари* (никоҳ, эр, фарзанд, қариндош, авлод); *аёлнинг ижтимоий мақоми, безаниш* (мурожаат, соғлик, ёш, қобилият, юмор, самимийлик); *ҳис-туйғулар* (қувонч-шодлик, муҳаббат, ғам-андух, кўрқув, ғазаб, нафрат) ва бошқалар (7-жадвал).

Бобнинг кейинги бўлими “Девону луғати-т-турк”да ифодаланган “соғлик” концептининг лингвомаданий ва лингвокогнитив хусусиятлари”га бағишланган. Қадимги туркий халқлар ва жумладан, ўзбеклар ҳам табиатан жанговар бўлганлиги ва тарихий асарларда одатда чарчоқ ва кўрқув билмаган жангчи сифатида тасвирланган. Шу сабабли “Девон”даги “соғлик” концепти таҳлил этилар экан, туркий халқлар ўртасида Маҳмуд Кошғарийгача бўлган даврдаги инсон соғлиги ва халқ табобати билан боғлиқ тушунча ва тасаввурларни тоифалаштириш ва уларни шунга кўра маълум концептосферадаги таҳлилни амалга ошириш муҳимдир.

“Девону луғати-т-турк”даги “соғлик” концептосферасининг асосий хусусиятларини асардаги маълумотлардан келиб чиққан ҳолда қуйидагича изоҳлаш мумкин: *жисмоний ва руҳий соғлиқ билан боғлиқ ҳолатлар* (касалликнинг тури, белгилари, инсон ва ҳайвонга алоқадор умумий касалликлар); *мистик ва эмпирик табобатга доир тушунчалар* (эски туркий қам/шаман мистик табобати ва XI аср халқ табобатига хос тушунчалар); *даво муолажалари, дори-дармонлар, тиббий асбоб-ускуналарга доир тушунчалар* (“соғлом/касал одам” тушунчаси, дори-тармон, қам, шаман ва табибларнинг даво усуллари ва воситалари, гигиена (тоза-озодаликка) (9-жадвал).

Сўнгги бўлимда “Девону луғати-т-турк”да ифодаланган “тураржой” (*ew barq*) концептининг лингвомаданий ва лингвокогнитив хусусиятлари” таҳлил берилди. Туркий халқларнинг қадимги турмушида тураржойлар хилма-хил бўлган, шаҳарларда, кишлокларда яшаган, улар учун “тураржой” компоненти оддий кулбадан тортиб саройгача бўлган биноларни англатган. Шу маънода ўтроқ туркий халқлар учун тураржой – яшаш маскани, бошпана жой, уй-жой бинолари сифатида қабул қилинган. Кўчманчи ҳаёт тарзига эга туркий халқлар учун оқ уй, қора уй (ўтов), чайла, қапа, олачуқ каби (намат ва ёғочдан), арава устига қурилган кўчик (кўшк) кенг қўлланган, улар оила истиқомат қиладиган уй, оиланинг маиший ҳаёти ўтадиган муҳитни англатар эди.

ДЛТда ифодаланган “тураржой” концепти билан боғлиқ тушунчалар нафақат уй-жой, балки уйда яшовчи инсонлар оила, уруғ; уй ашёлари, уй-рўзғор буюмлари, уй-жой билан боғлиқ маросимлар, одатлар, анъаналарни ифода этган концептларнинг тўпламидан иборат бўлади ва бу ҳолни қуйидагича ифодалаш мумкин: *уй ва уйсозлик билан боғлиқ тушунчаларнинг мавзуйи гуруҳлари* (кўчманчи ва ўтроқлашган тамаддунга оид тураржойларни англатувчи концептлар); *уй анжомлари билан боғлиқ тушунчаларнинг мавзуйи гуруҳлари* (уй-жойни ташкил этувчи таркибий компонентларни англатувчи ҳамда уй-рўзғор анжомлари билан алоқадор тушунча ва тасаввурларни

англатувчи концептлар) (11-жадвал).

Тадқиқотнинг учинчи боби “Девону луғати-т-турк”даги болалар дунёсининг лисоний манзараси” деб номланади ва у тўрт бўлимни ўз ичига олади.

Бобнинг биринчи бўлимида “Кириш қайдлар” сифатида болалар дунёсининг лисоний манзараси ҳақидаги умумий тушунчалар баён қилинган ҳамда тил ва тафаккурнинг ўзаро чамбарчас боғлиқлиги, кишининг ёши, жинси, эътиқоди, маълумоти, олам ҳақидаги тушунча ва билимлар савияси каби параметрлар жуда аҳамиятли эканлигига эътибор қаратилган. Бинобарин, ОЛМнинг турлари ўрганилар экан, ҳар бир алоҳида ҳолатда “тил ичидаги инсон ва инсондаги тил” тамойили бунга боғлиқ антропоцентрик парадигмани назарда тутиш зарур.

“Олам манзаралари турлари ва уларнинг орасида болалар дунёси лисоний манзарасининг ўрни” номли иккинчи қисмида олам манзарасининг турлари ҳақида маълумот берилган. оламнинг оддий (одатий) лисоний манзараси; оламнинг илмий манзараси; оламнинг бевосита манзараси; оламнинг билвосита манзараси каби ОЛМ турлари ичида болалар дунёсининг лисоний манзараси мавжуд эканлиги ва ҳар бир боланинг қалбида ярим мифологик, ярим мистик ва хаёлий бир дунё борлиги, бу дунё ичидаги дунёнинг лисоний ифодаси эса болаларга хос тушунча ва тасаввурлар билан ифода этилганлиги қайд этилади. Боланинг ОЛМидан фаол жой олган концептларни қуйидагича кўрсатиш мумкин: 1) *ижтимоий-маданий образлар* (оила аъзолари, тенгдошлари, бола учун обрўли-этиборли бўлган шахсларнинг (тарбиячи, синф раҳбари, директор, доктор, милиционер...); 2) *болалар дунёси лисоний манзарасида учрайдиган мавҳум тушунчалар* (Худо, фаришта, жин, ажина); 3) *фольклор ва катталардан эшитилган ҳикоялардаги қаҳрамонлар* (Алдаркўса, учар гилам, Етти оғайни, бўри, тулки, аждар, Семурғ, учар тарелка, юлдуз, ой, осмон жисмлари)¹³.

Бобнинг учинчи бўлимида ДЛТда ифодаланган “ХІ асрдаги туркий жамиятда болалар ва уларнинг тарбияси хусусида” сўз боради ва унда боланинг униб-ўсиши билан боғлиқ жараёнларни акс эттирган лексик бирликлар тадқиқ қилинган. Турк тадқиқотчилар Зекеря Батур (Zekerya, Batur) ва Мерве Бешташ (Beştaş, Merve) нинг маълумотларига кўра жами 8000 сўзни ўзида жамлаган “Девон”да болалар дунёси, уларнинг ўсиб-улғайиши ва таълим-тарбия жараёнини ифодаловчи 145 та сўз мавжуд ва бу бошқа тоифадаги сўзлардан анча кўпдир¹⁴.

ХІ аср туркий халқлар болаларининг ўйинлари, уларнинг мусобақа ва беллашувлари хусусида, “Девон”да “*oxşagi*” (ўхшағу, ДЛТ, 69), “*ötiüş*” (ўтуш, ДЛТ,38), “*tepük*” (тепук, ДЛТ,155), “*qodurçuq*” (қўдурчук, ДЛТ,198), “*büdüşdi*” (бузишди, ДЛТ,235), “*qarağuni*” (қарағуни, ДЛТ,407), “*mönüz mönüz*” (мўнгуз-мўнгуз, ДЛТ,446), “*çanli manli*” (чангли-чангли, ДЛТ,452) ўйин номлари ёки ўйин билан алоқадор тушунчаларни англатувчи сўзлар келтирилади. Ўйин

¹³ Петрова М. В. Детская языковая картина мира (на материале детского немецкого фольклора): Автореферат дисс. на соиск. учен. степени канд.а филол. наук. -Москва, 2009, с. 6-7.

¹⁴ Қаранг: Batur Zekerya; Beştaş, Merve. *Divanu Lugat'it Türk'te Çocuk Dünyası ve Çocuk Eğitimi //Turkish Studies - International Periodical For The Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*.Volume 6/2, Spring, 2011. -p. 247-262.

жараёнида тил ўргатиш, сўз ёдлатиш ва топқирлик кўникмалари ҳам шакллланган. Хуллас, боланинг ўйин ўйнаши, унга тил ўргатиш, тарбия ва таълим бериш жараёнлари гўдакнинг мурғак тафаккурида юз бераётган ОЛМнинг шаклланиши билан бевосита боғлиқ ва буларнинг барчаси ижтимоий ҳаёт ва оилавий муҳит деган социал матрицада рўй беради.

Бобнинг сўнгги бўлими “Девону луғати-т-турк”да ифодаланган болалар дунёси лисоний манзарасининг лингвомаданий ва лингвокогнитив хусусиятлари” деб номланади ва бу қисмда “Девону луғати-т-турк”да ифодаланган БДЛМнинг асосий параметрларини белгилаб берилган. “Девону луғати-т-турк”даги БДЛМнинг асосий параметрларини қуйидагича умумлаштириш мумкин: *туғилиши, жисмоний-руҳий ва соғлиқ билан боғлиқ ҳолатлар* (туғилиши, номланиши ва ҳолати билан боғлиқ тушунчалар); *жисмоний ва маънавий улғайиши билан боғлиқ тушунчалар* (боланинг катта бўлиши, ҳатти-ҳаракати, одоби ва тарбиясига хос тушунчалар); *ижтимоий хатти-ҳаракатлари билан боғлиқ тушунчалар* (тенгқурлари билан муносабатлари ва ўйин-машғулоти) (14-жадвал).

ХУЛОСА

1. Ўзбек тили бошқа туркий тиллар тарихида “Девону луғати-т-турк” ёзилганидан бери ўтган 950 йилга яқин вақт мобайнида халқларимизнинг менталитетида, ижтимоий онгда, шу билан бирга, тилларимизнинг лисоний белгилар тизимида, тушунча аппаратида, лексик қатламларида, унинг бошқа ярусларида хилма-хил ўзгаришлар юзага келди. Табиийки, бу ўзгаришлар тилнинг тамалида турган лексик, семантик, синтактик хусусиятларни тубдан ўзгартирмади, балки жамият ҳаётида юз берган ўзгаришларни асос оларок, азалий белги ва тушунчаларга янги маъно юкланди, уларнинг семантикасига ўзгартиришлар киритилди, тил бирлигининг лексик-семантик “юкламаси” қайта баҳоланди. Бинобарин ОЛМга тегишли тил жамоаси онгида тарихан шакллланган ва унинг тилида барқарорлашган дунё ҳақидаги тасаввурлар дунёни англаш ва бўлаклаш усулларининг жами бўлиб, у мазкур тил соҳибларининг барчаси учун одатий, табиий ва мажбурийдир. Айни шу одатийлик ва мажбурийлик олам лисоний манзарасининг бардавомлигини, тарихий даврлараро тил жамоасида (қавмда, халқда) ворисийлигини, авлоддан авлодга ўтиб келаверишини таъминлайди.

2. Вербаль алоқа-аралашув инсоннинг кўриш, эшитиш, ҳид билиш, сезиш, ҳиссий сезиш, шуурости билан ҳис қилиш (савқи табиий) орқали борлиқнинг тилда акс этишининг тафаккур шаклида воқеланиши бўлиб, у воқелик ва тил ўртасидаги боғловчи звенодир. Барча нарсалар борлиқдан тафаккур орқали тилга йўналади ва тил уни шартли белги ва товуш қобиғи ёрдамида ифодалайди. Тил объектив борлиқдан “нусха кўчирмайди”, балки у маълум бир шаклда инсоннинг дунёни билиш жараёнини акс эттиради. Бинобарин, объектив борлиқнинг бирламчи репрезентацияси дунёнинг ҳиссий билишга, эслашга, интроспекция (ички таҳлил) ва проприоцептив қайта алоқа (тасаввурни яхшилашга қаратилган реакция)га асосланган моделини яратади. Иккиламчи репрезентация эса бу моделнинг олам ва инсоннинг хатти-

ҳаракатлари тил бирликлари (сўз) билан ифодаланган моделини беради. Бу эса бизнинг дунёни ҳиссий қабул қилишимиз дастлаб концептуал репрезентация ҳолида, сўнгра эса лисоний репрезентация шаклида намоён бўлишини кўрсатади. Биринчи босқични дунёнинг концептуал манзараси, иккинчисини эса оламнинг лисоний манзараси дейиш мумкин.

Дунё ҳақидаги тасаввур ва тафаккур тарзи тилда доимо рўй бериб турадиган дунёни акс эттириш, мазкур тил жамоасида ушбу тилнинг ўзи учун махсус воситалар билан дунёни билиш жараёнлари маҳсулидир. Лисоний бирликнинг биринчи атрибуцияси бўлмиш фонетик-акустик тузилма (сўзнинг фонетик қобиғи) фақат ўша тилнинг воситалари (товушлари) ва қоидалари ёрдамида ифодаланиши зарур, бу эса ОЛМ унсури бўлишнинг бирламчи шартидир.

3. Маълумки, тил-нутқ дихотомиясининг алоқаси панахрон (умумдаврий) ва паналокациондир (умуммаконий), улар икки нисбий мустақил ва боғлиқ тизим сифатида амалдадир. Инсоннинг фикрлаш қобилияти ҳамда одам онгида борликнинг инъикос этиши тарихий жиҳатдан ўзгарувчан ва доимо ривожланишида бўлувчи ҳодисалар жумласига киради. Ҳар иккала ҳолда ҳам бу ўзгаришлар «инсон онгининг моддий томони» бўлган тилда ўз ифодасини топади, демак, инсониятнинг ижтимоий ва интеллектуал тараққиёти тил ривожини билан баробар кечади. Шу сабабли лексема ва сўзларнинг тил унсурлари сифатида шаклланиши ва тараққиёт тарихини биологик организм – одам, ижтимоий субъект – инсон ҳамда жамиятнинг тараққиёт тарихи фонида олиб қараб таҳлил қилиш мумкин бўлади.

Ўзбек тили тарихига оид қомусий ва филологик луғатлар ва уларда изоҳланган лексема (сўз) ва фразеологик бирликларнинг маъно-мазмунини маълум маъно фарқлиликларининг вужудга келишига йўл очади. Қолаверса, тилда ва унинг сатҳларида юз берадиган неологизация, архаизация, сўз ўзлаштириш, тил бирликларининг актуализацияси ва деактуализацияси, лексикадаги перифериал сўзларнинг фаоллашиши каби табиий жараёнлар “кечаги” сўзнинг маъноларини “бугунги” тил жамоаси томонидан бошқача талқин ва қабул қилинишига йўл очади.

Ёзма матнлар, луғатлар, қомусий асарлар – булар аслида концептуал тизимлар ва миллий тилнинг концептосфераларини ўзида мужассам этган манбалардир. Улар ҳам семиотик тизим бўлмиш тил бирликларини уларнинг концептуал алоқалари фонида акс эттиради. Маҳмуд Кошғарийнинг “Девону луғати-т-турк” асари ана шундай асарлар жумласидан бўлиб, у тилимизнинг энг қадимий ОЛМларини тиклашга кўмаклашади.

Тил тараққиётининг юз бериш матрицаси бўлган вақт (замон, давр) ҳам тилнинг лексикасида ва маълум бир тилнинг белгилари орқали ифодаланган ОЛМда юз берадиган ўзгаришларда ўз изини қолдиради. Аслида вақт ҳам худди тил каби ижтимоий ҳодиса бўлиб, у табиатда, жамиятда, ижтимоий ва хусусий (шахсий) онгда юз берадиган ўзгаришларнинг замон контекстини ташкил этади. Ўз навбатида, тил ҳам жамиятга ва ундаги социум ва мегасоциумларга акс таъсир ўтказади. Жумладан, тилда янги пайдо бўлган сўз ва иборалар, тушунчалар инсонларга дунёнинг моҳиятини ва теварак атрофда

бўлаётган воқеа-ҳодисаларни теранроқ англаб олишга, ўз ғоя ва фикрларини теранроқ ва аниқроқ ифодалашга ёрдам беради.

4. Инсон тафаккури ва хотирасида шаклланган ОЛМ инсон ўзлаштирган билимларнинг (информация) мазмун-моҳиятини ташкил этади. Бу билимлар эса концептуал тизим шаклида намоён бўлади, демак, концептлар тизими аслида ОЛМнинг ҳам билвосита замирида турган замин бўлиб чиқади.

Концептосфера тил эгаси (индивид, социум ёки тил жамоаси)нинг дунёни қабул қилиши ва англаши билан боғлиқ бўлган концептларнинг жами бўлиб, у махсус тизим сифатида мавжуддир. Алоҳида олинган кишининг луғат бойлигида ва шу каби умуман тилда намоён бўлган лисоний салоҳиятнинг жамини концептосфера деб аташимиз мумкин. Концептосферанинг тузилиши ва амал қилиши унинг таркибига кирувчи концептларнинг ўзаро алоқаси билан белгиланади ва концептлараро маъновий алоқа унинг тузилиш модели асосида туради. Концептлар ўртасидаги алоқа янги маънони шакллантиради, айнан ана шу маъноларга қараб концептосферага кирувчи концептларнинг сифат ва миқдор алоқаларини белгилаш мумкин, концептуал алоқалар концептларнинг мазмунини бойитади ва алоҳида олинган сўзларнинг коннотатив маъносига тегишли ўзгаришлар киритади.

5. “Инсон” тушунчаси (*эр, киши*) концептосферасининг лисоний таҳлилидан “Девону луғати-т-турк”да «инсон» концепти, авваламбор, эркак киши сифатида идрок қилиниши кўрилади. Бу ҳол, яъни инсон концептини биринчи навбатда эркак сифатида қабул қилиш билан боғлиқ. Қадимги туркий цивилизацияда эркакнинг нисбий устунлиги мавжудлиги, шу билан бирга аёлнинг жамият ва давлатдаги роли юксак бўлганлиги ҳам маълум ва классик шеърятимиз намуналарида кўрилгани каби “*аёл*” (*хотин, қиз, урағут*) концепти тил ва тафаккурда кўпроқ гўзаллик символи сифатида реализация қилинган.

6. Қадимги туркий тил учун гўзаллик тушунчаси, авваламбор, “аёл” концепти билан боғлиқ, ундан кейинги ўринларда “табиат ва жамиятдаги нарса ва ҳодисаларнинг, инсон фаолиятининг кишида меҳр-муҳаббат, қувонч, завқ туйғулари уйғотувчи хусусиятларини ифодалаш” тушунилади. Бу ҳолат тилимизда минг йиллардан бери мавжуд бўлиб келганлиги маълум. Чунки тилдаги тамал “эзгулик”, “гўзаллик”, “тинчлик”, “дўстлик” каби тушунчалар замиридаги кўп ҳамда залворли маъноларнинг шаклланиши асрий тажрибаларни талаб қилади. Бошқа тарафдан, гўзалликнинг тарихи тадрижийликка асосланган инсон тарихи билан боғлиқ, бошқачароқ айтганда, у лингвокультурологик ва антропологик илдизларга эгадир.

Қадимги туркий халқларда “гўзаллик” тушунчасининг аёлларга нисбат берилгани эски турк кўк Тангри динида махсус гўзаллик маъбудалари мавжудлиги ва улар гўзал, қахрамон, уддабурон, саришта аёллар қиёфасида тасаввур этилгани кузатилади.

Исломгача бўлган туркийларнинг дини ва мифологиясидаги мавжуд гўзаллик маъбудалари жуда гўзал аёллар ва гўзаллик тимсоли бўлган ҳайвонлар (қушлар) тимсолида тасвирланиш билан бирга, уларнинг ҳам жисман, ҳам маънан гўзаллигининг тилдаги қаршилиги “кўркли” ва “кўрклилик” (“*görklü*”, “*görklülük*”) сўзлари билан ифодаланган. Эски туркларда аёлга “кўркли” (гўзал)

дейиш билан унинг жисмоний гўзаллиги, авлод-аждодининг улуғлиги, инсоний фазилатлари ва Тангрига бўлган юксак эътиқоди ҳам назарда тутилган.

7. “Девон”даги соғлиқ концепти туркий халқлар ўртасида Маҳмуд Кошғарийгача бўлган даврдаги инсон соғлиги ва халқ табобати билан боғлиқ тушунча ва тасаввурларни тоифалаштириш ва уларни шунга кўра маълум концептосферадаги ўрнини аниқлаш билан боғлиқ. “Девону луғати-т-турк”да “соғлиқ” компоненти билан боғлиқ тушунчалар қадимги туркий мистик ва эмпирик халқ табобатига доир махсус атамалар билан ифодалангани маълум. Зеро, “соғлиқ”, “даво”, “жон”, “ўлим” тушунчалари инсон ҳаёти билан бевосита боғлиқ бўлгани учун нафақат туркий халқларда, жаҳондаги бошқа халқларда ҳам табобатнинг тушунча ва ёндашувлари мавжуд бўлиб келган.

8. Маҳмуд Кошғарийнинг “Девону луғати-т-турк” асаридаги “тураржой” (*ew barq*) концепти билан боғлиқ тушунча ва тасаввурлар, уй ва уйсозлик билан боғлиқ тушунчаларнинг мавзуий гуруҳлари; уй анжомлари билан боғлиқ тушунчаларнинг мавзуий гуруҳлари орқали ифодаланади. Уй-жой тушунчаси юқорида баён этилганлардан ташқари, шубҳасиз, уйда яшовчи инсонлар – оила, уруғ, уй ашёлари, уй-рўзғор буюмлари, уй-жой билан боғлиқ маросимлар, одатлар, анъаналарни ифода этган концептларнинг тўпламидан иборат бўлади.

9. ОЛМ турлари ичида оламнинг болаларча манзараси ёки болалар дунёсининг лисоний манзараси (БДЛМ) алоҳида ўрин тутди. Болаларнинг дунё ҳақидаги ўзига хос тасаввури, уларнинг соф ва беғубор тушунчалари эса ҳар доим ҳам ҳаёт реалликлари билан мос тушавермайди. Болалар кўпроқ ўзлари яратган ҳаёлий оламда бўладилар, уларнинг ташқи олам ҳақидаги тасаввурлари мурғак тафаккурнинг меваси бўлиш билан бирга, уларнинг эртаклардан, мультфильмлардан олган таассуротлари реал оламнинг вакиллари сифатида уларнинг онгида яшайди.

Гўдак ва бола ёшидаги индивид учун ўйинлар атрофдаги нарса ва ҳодисаларни билиш қуроли бўлиши билан бирга унинг тил ўрганиши ҳамда олам ҳақидаги тасаввурларининг шаклланишида катта ижтимоий аҳамиятга эга. Маълумки, болаларнинг асосий вақти ўйин билан ўтади. XI асрдаги туркий жамиятлардаги болалар ва уларнинг ўйинлари ҳақида сўзлар БДЛМнинг муҳим таркибий қисмини ташкил этади.

Қадимги туркий халқларнинг бола ўстириш ва бола тарбияси боғлиқ тушунчалари “Девону луғати-т-турк”да ифодаланган болалар дунёси лисоний манзарасининг асосини ташкил этади. “Девон”да ифодаланган бола туғилиши, уни ўстириш ва бола тарбияси билан боғлиқ, болаларнинг ўйинлариларини англатадиган, болаларнинг жисмоний ва руҳий ҳолати, хулқи, табиатини таърифловчи тушунчаларнинг лингвомаданий ва лингвокогнитив хусусиятлари XI асрдаги БДМЛ ҳақида тўлақонли тасаввур ҳосил қилишга ёрдам беради.

**НАУЧНЫЙ СОВЕТ DSc.03/30.12.2019 Fil. 02.03 ПО ПРИСУЖДЕНИЮ
УЧЕНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ САМАРКАНДСКОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ
УНИВЕРСИТЕТЕ**

САМАРКАНДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

БАЙНАЗАРОВ ЗОКИР МАХМУДОВИЧ

**ЯЗЫКОВАЯ КАРТИНА МИРА, ВЫРАЖЕННАЯ В «СЛОВАРЕ ТЮРКСКИХ
НАРЕЧИЙ» МАХМУДА КАШГАРСКОГО**

10.00.01 – Узбекский язык

**АВТОРЕФЕРАТ ДИССЕРТАЦИИ ДОКТОРА ФИЛОСОФИИ (PhD)
ПО ФИЛОЛОГИЧЕСКИМ НАУКАМ**

Самарканд – 2020

Тема диссертации доктора философии (PhD) по филологическим наукам зарегистрирована в Высшей аттестационной комиссии при Кабинете Министров Республики Узбекистан за № В 2018.3 PhD / Phil 515.

Диссертация выполнена в Самаркандском государственном университете.

Автореферат диссертации доступен на трех языках (узбекском, русском, английском) на сайте Ученого совета www.samdu.uz и информационно-образовательном портале "ZiyoNet" www.ziyo.net.

Научный руководитель: **Элтазаров Жулибой Данабаевич** .
доктор филологических наук, профессор

Официальные оппоненты: **Садиков Касимджан Пазилджанович**
доктор филологических наук, профессор
Хайруллаев Хуршид Зайниевич
доктор филологических наук, профессор

Ведущая организация: **Институт узбекского языка,
литературы и фольклора**

Защита диссертации состоится “___” _____ 2020 г. в ___ часов на заседании Научного совета DSc.03/30.12.2019 Fil. 02.03 при Самаркандском государственном университете (Адрес: 174, Самарканд, Университетский проспект, 15. Тел.: (8366) 239-11-40; факс: (8366) 239-11-40; email: rector@samdu.uz. Самаркандский государственный университет, Главный учебный корпус, 105-ауд).

С диссертацией можно ознакомиться в Информационно-ресурсном центре Самаркандского государственного университета (зарегистрирована под № ____). Адрес: 140104, г. Самарканд, Университетский бульвар, 15. Тел.: (8366) 239-11-40; 239-18-92 факс: (8366) 239-11-40.

Автореферат диссертации разослан в "___" _____ 2020 года.
(протокол реестра № ____ от “___” _____ 2020 года).

М.К. Мухиддинов
Председатель Научного совета по
присуждению ученых степеней,
доктор филол. наук, профессор

А.Б. Пардаев
Ученый секретарь Научного совета по
присуждению ученых степеней,
доктор филол. наук

А.Э. Маматов
Председатель Научного семинара при Научном
совете по присуждению ученых степеней,
доктор филол. наук

ВВЕДЕНИЕ (аннотация диссертации доктора философии (PhD))

Актуальность и востребованность темы диссертации. В мировой лингвистике особо отмечается роль изучения исторического взаимоотношения языка, мышления и культуры в прошлом с точки зрения концепции языковой картины мира, которое помогает выявить ведущих мотивов механизма образования лингвокогнитивных и лингвокультурных особенностей языковых единиц в исторических текстах. А также это помогает определить национально-ментальную специфику концептов, лежащих в основе древних слов, изучить основные черты языковой картины мира (ЯКМ) в разных периодах истории языка в рамках тройцы лексема-слово-концепт.

В годы независимости узбекская лингвистика добилась значительных успехов, с одной стороны, в изучении лингво-энциклопедических памятников, как «Словарь тюркских наречий» (СТН) и с другой стороны, в изучении материалов узбекского языка как средство национально-ментальной идентичности, языкового и духовного наследия нашего народа. Основываясь на результатах, полученных в этих двух областях, важно исследовать понятия, выраженные в концептах «Словаря тюркских наречий» как специфический материал тюркских языков десятого века, а также современных тюркских языков (узбекского языка) и современных тюркских языков, подробно описать основные черты ЯКМ, выраженные в этих единицах. Поэтому подробное описание лингвистической, лингвокогнитивной, лингвокультурной природы концептов в тексте СТН позволяет описать лексические, семантические и структурные изменения в нашем языке за последнего тысячелетия и глубже изучить изменения, произошедшие в национально-ментальной концептосфере. «История узбекского языка, входящего в большую семью тюркских языков, неразрывно связана с многовековой историей, стремлениями и чаяниями, горестями и потерями, достижениями и победами нашего народа. Именно родной язык был для наших предков главным фактором национальной самоидентификации. На этом языке они создавали величайшие образцы культуры, научные открытия, художественные шедевры»¹. Необходимость изучения этого бесценного наследия, особенно уникальных сокровищ нашего языка, таких как «Словарь тюркских наречий», свидетельствует о необходимости углубленных исследований, основанных на современных подходах.

Данная диссертация в определенной степени служит реализации задач, определенных в Указе Президента Республики Узбекистан № УП-4947 «О стратегии действий по дальнейшему развитию Республики Узбекистан» от 7 февраля 2017 года, в ПП-4797 Президента Республики Узбекистан от 13 мая 2016 года «О создании Ташкентского государственного университета узбекского языка и литературы имени Алишера Навои», ПП-4947 от 7 февраля 2017 года «О Стратегии дальнейшего развития Республики Узбекистан», в Указах «О мерах по радикальному повышению престижа и статуса узбекского

¹ Президент Шавкат Мирзиёвнинг ўзбек тилига давлат тили макоми берилганининг ўттиз йиллигига бағишланган тантанали маросимдаги нутқи // “Халқ сўзи”, 2019 йил, 22 октябрь.

языка как государственного» от 21 октября 2019 года; № ПП-2995 «Дальнейшее совершенствование системы сохранения, изучения и пропаганды древних письменных источников» от 24 мая 2017 года; Постановление Правительства Республики Узбекистан от 5 июня 2018 года № ПП-3775 «О дополнительных мерах по повышению качества образования в высших учебных заведениях и обеспечению их активного участия в проводимых комплексных реформах в стране» и другие нормативные акты.

В данной диссертации взяты концепции "человек", "красота", "здоровье" и "труд" в "Словаре тюркских наречий" для обоснования баланса, связи и определенных различий между ЯКМ, выраженная в «Диване» и сегодняшнего национального языка в качестве контрольного материала.

Соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий республики. Данное исследование выполнено в соответствии с приоритетным направлением развития науки и технологий республики «Духовно-нравственное и культурное развитие демократического правового общества, развитие инновационной экономики».

Степень изученности проблемы. После обнаружения «Словаря тюркских наречий» в Стамбуле в 1914 году она была изучена во всем мире, в том числе и в нашей стране. Перевод и публикация работы на турецком языке в 1939-43 гг. и на узбекском языке в 1960-63 гг.² дали большой толчок для исследований в этом направлении. Следует отметить, что в последние годы перевод «Словаря» было осуществлены в Казахстане и Кыргызстане, а в Узбекистане он был переведен и опубликован К.Содиковым во второй раз. Кроме того, в результате обширных исследований по СТН в перекрестке лингвистики и различных естественных и социальных наук в Узбекистане и Турции, Российской Федерации, Уйгурском автономном районе Китайской Народной Республики и братских тюркских республиках этот энциклопедический памятник подробно изучен с точки зрения традиционных наук³. На международных конференциях,

²Atalay, Besim, Dîvânu Lûgat-it Türk Tercümesi, c. 1, Alâeddin Kırâl Basımevi, Ankara, 1939, XXXVI+530 s.; Atalay, Besim, Dîvânu Lûgat-it Türk Tercümesi, c. 2, Alâeddin Kırâl Basımevi, Ankara, 1940, 336 s + 1 harita; Atalay, Besim, Dîvânu Lûgat-it Türk Tercümesi, c. 3, Alâeddin Kırâl Basımevi, Ankara, 1941, 452 s.; Atalay, Besim. Dîvânu Lûgat-it Türk İndeksi "Endeks", c. 4, Alâeddin Kırâl Basımevi, Ankara, 1943, XL+886 s.; Махмуд Кошғарий. Туркий сўзлар девони (Девони луғотит турк). 3 жилдлик. 1-жилд. Таржимон ва нашрга тайёрловчи: Солиҳ Муталлибов. -Т.: Фан, 1960; Махмуд Кошғарий. Туркий сўзлар девони (Девони луғотит турк). 3 жилдлик. 2-жилд. Таржимон ва нашрга тайёрловчи: Солиҳ Муталлибов. -Т.: Фан, 1961; Махмуд Кошғарий. Туркий сўзлар девони (Девони луғотит турк). 3 жилдлик. 3-жилд. Таржимон ва нашрга тайёрловчи: Солиҳ Муталлибов. -Т.: Фан, 1963; Девони луғотит турк. Индекс-луғат. Ғ.Абдурахмонов ва С.Муталлибовлар иштироки ва таҳрири остида. -Т.: Фан, 1966.

³ Ҳасанов Ҳ. Махмуд Кошғарий. -Т., 1963; Хайруллаев М. Махмуд Кошғарий // Маънавият юлдузлари. -Т.: Халқмероси, 2001. -Б. 124-129; Жўраев М. Фольклоршунослик асослари. -Т.: Фан, 2009; Каримов Қ. Қадимги туркий тил луғати (X –XII асрлар). -Т.: Мумтоз сўз, 2009; Раҳмонов Н., Содиков Қ. Ўзбек тили тарихи. -Т., 2009; Турсунов У., Ўринбоев Б., Алиев А. Ўзбек адабий тили тарихи. -Т., 1995; Абдурахмонов Ғ. "Девону луғотит турк" асарининг ўрганилиш тарихидан // Ўзбек тили ва адабиёти. -Т., 2009. No 6. -Б. 49-51; Gaybullah Babayar. Biruni ve Kaşgarlı Mahmud'un Bazı Orta Asya Yer Adlarını Türklerle İlişkilendirmesi Üzerine. // Mahmüd al-Kaşğari'nin 1000 Doğum Yıldönümü Dolaysıyla Uluslar arası Divanu Luğatı't-Türk Sempozyumu Ayırbaşım. Istanbul 2008. -s. 313-321; Худойбердиев Ж. Махмуд Кошғарий ҳаёти ва унинг "Девону луғотит турк" асарининг ўрганилиши. -Т., 2010; Brokelmann Carl. Geschichte der Arabische Literatur. Erster Supplementband. -

посвященных «Дивану» в 1972, 1975, 1999, 2008 годах в Турецкой Республике, а также в 2002 и 2018 годах в Самарканде, были подробно проанализированы различные аспекты языка этого монументального труда⁴.

Связь темы диссертации с научно-исследовательскими работами высшего образовательного учреждения, где выполнена диссертация. Диссертационное исследование проводилось в рамках фундаментального проекта «Функционально-прагматический и семантико-методологический анализ узбекских языковых единиц (синхронный и диахронический аспект)» в соответствии с планом исследований Самаркандского государственного университета.

Цель исследования. Изучение когнитивных закономерностей механизма формирования и реализации концепта и концептосферы ЯКМ и его соответствующих компонентов, выраженных в «Словаре тюркских наречий», определение места понятий в СТН и в национальной языковой картине современного узбекского языка и, следовательно, обосновать что произошедшие изменения в языке и сознании являются социально-языковыми феноменами.

Задачи исследования:

определить концепции, которые характерны историческое прошлое народа и активные в разные периоды жизни языка о и их роль в ЯКМ;

раскрыть сущность ЯКМ, выраженная в исторических и современных концептах, в энциклопедических и толковых словарях и их взаимосвязи;

определить понятие индивидуального и авторского концепта и их место в универсальной концептосфере;

Leiden, 1936; Bombaci Alessio. Histoie de la Literature Turque. –Paris, 1968; Махмуд ал-Кашгари. Диван лугат ат-Турк. Казахстанские востоковедные исследования. Перевод, предисловие и комментарии З. – А. М. Ауэзовой. Индексы составлены Р. Эрмерсом. –Алматы: Дайк-Пресс, 2005. –1288 с; Токоев Т., Коштоқоб К. Диван лугат ат-Турк.Т.ІІ.–Бишкек: Avrasyapress Basmasi, 2012.–с. 592; Miller Konrad-Haensler Heinrich. Weltkarte von al-Kaschghari//Seria Mappe A. Vol.5. 1931; Умняков И.Н. Самая старая турецкая карта мира (XI в.) // Труды Самаркандского государственного педагогического института имени А.М. Горького. Вып. I. –Самарканд, 1940. –С. 103-132; Аббосов С. Махмуд Қошғарийнинг географик мероси / Махмуд Қошғарийнинг “Девону луғотит турк” асари ва унинг туркий халқлар маданияти ҳамда жаҳон цивилизациясида тутган ўрни. Халқаро конференция материаллари. – Самарқанд, 2002. –Б. 102-103; Абдулқосимов А. Махмуд Қошғарийнинг картографик мероси /Махмуд Қошғарийнинг “Девону луғотит турк” асари ва унинг туркий халқлар маданияти ҳамда жаҳон цивилизациясида тутган ўрни. Халқаро конференция материаллари. –Самарқанд, 2002. –Б. 92-93; Содиков Қ. Махмуд Кошғарий харитаси ҳақида//Шарқ филологиясининг тугун ва ечимлари. –Т., 2005 –Б. 1-14; Яна қаранг: Türk Dil Kurumu. Kâşgarlı Mahmud ve Dîvânü Lugâti't-Türk Bibliyografyası >http://www.tdk.gov.tr/?option=com_dlt&view=dlt&kategori=kasgarli2 (November, 2018); Xudoyberdiyev J. Mahmud Koshg'ariy hayoti va “Devonu lug'otit turk” bo'yicha yaratilgan asarlar ko'rsatkichi/Mirzo Ulug'bek nomidagi O'zbekiston milliy un-ti. –Т.: Akademnashr, 2011. – 157 s.

⁴ Türk Dil Kurumunun 40. Divan-ü Lûgati't-Türk'ün 900. yıldönümleri dolayısıyla düzenlenen I. Türk Dili Bilimsel Kurultayına sunulan bildiriler Ankara 27–29 Eylül 1972, Türk Dili Bilimsel Kurultayı, Türk Dil Kurumu, 1975, 575 s.; Dîvânü Lûgati't-Türk Bilgi Şöleni Bildirileri, 7–8 Mayıs 1999, TDK-TÜRKSOY, Ankara, 2000, 146 s; Махмуд Қошғарийнинг “Девону луғотит турк” асари ва унинг туркий халқлар маданияти ҳамда жаҳон цивилизациясида тутган ўрни. Халқаро конференция материаллари. – Самарқанд, 2002. Махмуд Замахшарий, Махмуд Кошғарий ва Алишер Навоийнинг лингвистик мероси ҳамда унинг туркий тилларни ўрганишдаги ўрни. -Самарқанд, 8-11 ноябрь, 2018 йил. Халқаро илмий конференцияда материаллари.- 276 Б.

обосновать лексико-семантическую структуру концепций «человек», «красота», «здоровье», «жилище», выраженных в «Словаре тюркских наречий»; описывать концепции, выраженные в СТН и в Толковом словаре узбекского, а также общие и похожие аспекты в ЯКМ;

осветить проблему исторической памяти, хранящейся в ЯКМ, отражение статических и динамических изменений в языке в ЯКМ;

Объект исследования - лингвокультурологические, лингвокогнитивные особенности ЯКМ, выраженная в СТН и в современном узбекском языке, а также особенности выражения объективной реальности их концептосферы. Объект исследования многогранен, что также включает изучение ЯКМ в диахронном и синхронном планах.

Предмет исследования - когнитивные и лингвокультурологические аспекты ЯКМ, характерные для тюркских и узбекского языков.

Методы исследования - наблюдение, сравнение, интерпретация, описание, сравнение, философско-гносеологический, диахронный и синхронный подходы, лингвокультурологический, когнитивный, контекстуальный, психологический, субстанциальный, дискурсивный и лексикографический анализ.

Научная новизна исследования - определяется путем расширения и дополнения существующего научного понимания ЯКМ, давая новое описание концептуальной информации в языковом элементе, и, таким образом, полный пересмотр когнитивного плана ЯКМ СТН и современного узбекского языка. Для этого:

- критически пересмотрены интерпретация языковой картины мира в национальной лингвистической науке и обоснована сущность понятия исторического и современного ЯКМ;

- освещены роль исторических и современных концептов, которые постоянно активны в разные периоды языковой жизни и их место в ЯКМ; языковая картина мира, выражающийся через слов и понятий письменных источников, а также в энциклопедических и толковых словарей и их взаимосвязь;

- обоснована лексико-семантическая структура концепций «человек», «красота», «здоровье», «жилище» в «Словарь тюркских наречий», и определено их место в универсальной концептосфере;

- обоснованы концепции, представленные в «Словаре тюркских наречий» и «Толковом словаре узбекского языка», обоснованы общие и сходные аспекты ЯКМ, выраженные через них;

Практические результаты исследования отражены в историко-лингвокогнитивно-лингвокультурном комплексном подходе к изучению ЯКМ. Произведен глубокий анализ теоретических взглядо о механизме реализации значений в понятиях, представленные в исторических и современных концептах, а также сущность когнитивные законы, которые формируют ЯКМ; функции приема, обработки, хранения и передачи (репрезентации) носителей информации;

- выявлены различные и сходные аспекты в национальном лингвокогнитивном описании мира, выраженного в историческом и

современном ЯКМ.

Проанализированы появление новых форм и понятий в лексиконе национального языка, семантико-тематические изменения в лексической структуре; изменения в структуре словаря в соответствии с «глубокой» и «поверхностной» методологической дифференциацией, различные аспекты семантической структуры концепций, выраженные в СТН и ТСУЯ.

Достоверность результатов исследования. Подходы, методы и теоретические данные взяты из достоверных научных и художественных источников, анализы осуществлены на сравнительном, философско-эпистемологическом, лингвокультурологическом, когнитивном, контекстуальном, психологическом, содержательном, дискурсивном методах анализа, применены теоретические идеи и выводы на практике, что подтверждены соответствующими инстанциями.

Научная и практическая значимость результатов исследований. Научная значимость результатов исследования определяется тем, что эти результаты могут стать научными источниками для новых исследований в области лексикографии, когнитивной лингвистики, этнографии.

Результаты исследования могут быть использованы в учебных предметах высшего образования, такие как «История узбекского языка», «Лексикология и лексикография», «Лингвокультурология», «Когнитивная лингвистика» и при подготовке учебников и учебных пособий по этим предметам.

Внедрение результатов исследований. Из научных результатов и рекомендаций по исследованию языковой картины мира, выраженная в «Словаре тюркских наречий»:

использованы в фундаментальном проекте Самаркандского государственного университета № OF-F8-027 «Роль рукописных источников в популяризации национального духовного и литературного наследия», выполненного в 2007-2011 гг. (Справка № 89-03-4295 Министерства высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан от 5 ноября 2019 г.). Анализ первичных и производных значений слов *kişi* (личность), *tañjġ* (человек), *sağdiç* (друг), *urağut* (жена), *çiqan* (племянник), *uğış* (племя, родственник), *alp* (здоровый, бесстрашный, герой), *aqi* (щедрый, открытый)) используется для объяснения основных значений слов, таких как *aba* (отец), *ana* (мать), *ebä* (мать), *baldiz* (заловка) *beg* (бек), произведенные в исследовании были использованы в толковании слов в старых письменных источниках, а также их сходства и различия в значениях в сравнении с современным языком; внедрение результатов исследования способствовало к выявлению важных лексико-семантических особенностей слов в СТН и современных толковых словарях.

использованы в фундаментальном проекте по теме «Деривационные законы развития языка» № OT-F8-062, выполненном в Самаркандском государственном институте иностранных языков за 2008-2011 годы. (Справка № 89-03-4295 Министерства высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан от 5 ноября 2019 года). В исследовании использованы результаты деривационных свойств синтаксических структур, использованных в работе Махмуда Кашгарского «Словарь тюркских наречий»; внедрение

результатов исследования способствовало более глубокому пониманию языковой природы лексической, семантической и синтаксической дериваций в языке СТН и современных тюркских языках.

Лексические слои узбекского и тюркского языков- анализированные в диссертации, а также материалы и выводы о концептуальной и языковой картине мира, выраженные в «Словаре тюркских наречий» Махмуда Кашгарского были использованы в учебном процессе кафедры Современных тюркских языков и литератур Фиратского университета (Турецкая Республика), в частности, в изучении предметов:

1. ÇTL 311 Özbek ve Yeni Uygur Türkçesi I (узбекский и новоуйгурский язык I);

2. ÇTL 312 Özbek ve Yeni Uygur Türkçesi II (узбекский и новоуйгурский язык II);

3. ÇTL 314 Özbek ve Yeni Uygur Edebiyatı (узбекская и современная уйгурская литература) ;

4. ÇTL 212 Türk Dilinin Sözcükleri (лексика турецкого языка)

(Справка кафедры современных тюркских языков и литератур факультета гуманитарных и социальных наук Университета Фират, 2 декабря 2019 года). Внедрение результатов исследования послужило улучшению преподавания узбекского языка, узбекской литературы, уйгурского языка и уйгурской литературы, лексикологии тюркских языков, а также усвоению студентами соответствующих тем.

Апробация результатов исследования. Диссертация и автореферат обсуждены на заседании кафедры узбекского языкознания Самаркандского государственного университета 30 декабря 2019 года и рекомендованы к защите. По результатам исследования были сделаны доклады в научной конференции «Izlanish samaralari» (11 декабря 2019 года, Институт узбекского языка, литературы и фольклора Академии наук Узбекистана); в международных конференциях «Лингвистическое наследие Махмуда Замахшарского, Махмуда Кашгарского и Алишера Навои и его роль в изучении тюркских языков» (8-11 ноября 2018 года, Самаркандский Госуниверситет) и USBIK-2019 (30 января – 2 февраля 2019 г. Каппадокский университет, Турция)

Публикация результатов исследования. По теме диссертации всего опубликовано научные статьи в научных изданиях, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией Республики Узбекистан для публикации основных научных достижений диссертаций, из них 2 в республиканских, 2 – зарубежных журналах.

Структура и объем диссертации. Содержание диссертации состоит из введения, трех основных глав, заключения и списка использованных источников. Общий объем диссертации составил 138 страниц.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во введении диссертационной работы обоснованы актуальность и востребованность темы, степень ее изученности, определены цель и задачи, объект и предмет исследования, научная и практическая значимость. Указано

соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологии республики, изложены новизна работы и её практические результаты, раскрыта теоретическая и практическая значимость исследования. Представлены необходимые сведения о внедрении результатов исследования в практику, апробации опубликованных по теме работ, структуре и объёму диссертации.

Первая глава исследования, озаглавленная «Языковой картиной мира и особенности его выражения в исторических и энциклопедических источниках», состоит из пяти разделов. Первый раздел посвящен изучению вопросов «Языковой картины мира» в узбекской лингвистике. Теоретические вопросы понятия «языковой картины мира» обсуждались в мировой лингвистике с последней четверти XIX века. Интерпретация ЯКМ первоначально встречается в трудах В. фон Гумбольдта и этнолингвиста Эдуарда Сепира.

Исследования, проведенных в последние годы по концепции и концептуальным понятиям узбекского языка таких ученых, как Н.Махмудов, Ш.Сафаров, А.Нурмонов, А.Абдуазизов, А.Маматов, А.Собиров, Ж.Элтазаров, Д.Худайбергана, М.Эргашева и Т.Ш.Махмараимова, занимают особое место. В частности, по мнению Ж. Элтазарова, в каждой конкретной природной, социальной и языковой ситуации восприятие человеком и понимание мира через его чувства формируют систему восприятия мира, материальные и нематериальные вещи в мире экспликацируются как система ограниченных мотивационных признаков⁵. В статье Н. Махмудова «Словарный запас языка и языковая картина мира» отмечается, что на определенной стадии развития человеческого общества совокупное знание мира, развитое всеми частными науками, называется «Языковой картиной мира»⁶. Поэтому, чтобы создать ЯКМ, специфичный для узбекского языка, прежде всего, необходимо создать информационный корпус (данные, понятия), связанные с ним, которые должны включать слова и понятия, которые используются во всех частных дисциплинах и представляют компоненты ЯКМ.

Во втором разделе, «О толковании понятий концептуальной картины мира (ККЛ) и языковой картины мира (ЯКМ)», отмечается, что язык «не копирует» объективную реальность, первичным представлением объективного бытия является созерцательное познание, память, интроспекция (= внутренний анализ), а проприоцепция (= реакция на улучшение восприятия) основана на вторичном представлении, в нем модель вселенной и поведения человека выражается в языковых единицах (словах). Первый этап можно назвать концептуальным, а второй - лингвистическим взглядом на мир⁷. Поскольку язык представляет мир через систему специальных символов, объем ЯКМ намного меньше, чем концептуальная картина мира. Концепции и языковые

⁵ Элтазаров Ж.Д. Сўз туркуми парадигмасидаги ўзаро алоқа ва кўчиш ҳоллари. –Тошкент: Ўзбекистон Миллий энциклопедияси, 2006, 101-104 бб.

⁶ Махмудов Н.Тилнинг сўз хазинаси ва оламнинг лисоний манзараси // Сўз санъати, № 1 (2018), 18-27 бб.

⁷ Кравченко А. В. Место концепта в соотношении языка, сознания и мышления. Жанры речи: Жанр и концепт (В. В. Дементьев (ред.)). -Саратов: Колледж, 2005. -С. 84-102. Яна қаранг: Deacon, T. W. The symbol concept // M. Tallerman & K. Gibson (eds.). The Oxford Handbook of Language Evolution. Oxford University Press, 2011. P. 393-405.

обозначения (единицы) ККМ и ЯКМ, а также сходства и различия между ними отражены в специальной таблице (*Таблица 1*).

Третья часть главы посвящена изучению «Языковой картины мира, выраженной в исторических и энциклопедических источниках». Со времени написания «Словаря тюркских наречий» произошли различные изменения в менталитете людей, в общественном сознании, а также в концептуальном аппарате нашего языка, в системе языковых знаков, в лексических слоях. Поэтому уместно рассмотреть социальные и языковые изменения, которые

произошли между временем создания СТН и нашим временем в тесных взаимосвязях. Поэтому в этом разделе изменения в истории нашего языка за последнее тысячелетие анализируются на основе материалов историко-энциклопедических источников и на примере формальных и семантических изменений в некоторых словах, а результаты которых представлены в специальной таблице (*таблица 2*).

В четвертом разделе анализируется феномен т.н. , известный как фактор «носителя языка». Носитель языка - это человек, который знает конкретный язык, понимает, что в процессе анализа образованных им текстов, а также он имеет возможность использовать системные языковые средства для описания объективной реальности, стоящей вокруг него. Существуют три основные его уровни: семантический, когнитивный и прагматический⁸. Мотивационный, познавательный, активный, творческий потенциал Махмуда Кашгарского как «носителя языка» и их признаки уровня представлены в отдельной таблице (*таблица 3*).

В последнем разделе «Проблема применения исторических концепций в художественно-научной литературе» анализируются причины, по которым «художественная картина мира», выраженная в языке, не всегда соответствует «языковой картине мира», характерному для определенного исторического периода. Во-первых, в результате художественного осмысления писателем реальности формируется субъективный художественная языковая картина и эстетика мира, во-вторых, художественная языковая картина является результатом образного представления действительности; в-третьих языковая, художественная и научная картина мира различаются в объеме изображения действительности, которые встречаются в «Диване» и на языке романа Фархада Джилана «Махмуд Кашгари» и соответствующие выводы сделаны путем сравнения таких слов *Ўдун (Хўтан)*, как, *тогли яғмолар, ябоку, қарлуқ, эликхонлар, тубутлар, бугро, остона, ялавоч, ялавоч туксун, ёбху, ҳожиб, бирук, тобгучи, қопузбоши, қопуз, ўгуқ, сувбоши, тот уйгурлар, яvloқ сориг* (*таблица 4*).

Вторая глава исследования называется **“Концептосфера ЯКМ в «Словаре тюркских наречий»** и она состоит из шести разделов. В первом разделе обсуждается концепция концептосферы и ее роль в формировании ЯКМ. Хорошо известно, что исследователи придают термину «концепт» различные

8 См. Иванцова Е. В. О термине «языковая личность»: истоки, проблемы, перспективы использования // Вестник Томского государственного университета. - Томск: ТГУ, 2010. - № 4 (12). -С. 24-32; Караулов, Ю.Н. Язык и личность [Текст] / Ю.Н. Караулов. - М., 1989. -С.3-8

значения, наиболее популярным из которых является принять концепт как понятие и значение слова. Это также единица мысли, которая включает в себя концепта как воображения, изображения, понятия, т.е. как базовая единица менталитета, состоящая из таких элементов, как образ, концепция, символ; также существует когнитивный подход, который определяет его как чисто идеальное понятие, не связанное с языковыми средствами, и определяет понятие как отражение структур человеческого сознания, мышления, познания⁹.

Следовательно, тема (инвариантное значение), лежащее в основе этого концепта, всегда принимается владельцем языка в желаемом смысле, несмотря на то, что оно является историческим и из него возникает несколько новых идей и значений. Например, первичное значение слова oq (стрела) в живом народном языке как «стрела лука»: ol oqin urdi - «он выстрелил стрелой» (СТН, 29). В узбекском языке значение слова «стрела» устарело, оно становится все более поэтической деталью. В настоящее время активным значением «пули» является «патроны, гильзы, снаряды», а также «механический инструмент, часть станка, прямая линия, основание», что связано с линейным движением пули¹⁰ (ТСУЯ, IV, 189-190). Социум сохраняет свое активное значение первым в своей памяти и его исторический (первоначальный, инвариантный) смысл в следующем ходу и использует его в речи только при необходимости.

Концептосфера - это набор концепций, связанных с восприятием и пониманием мира владельцем языка (индивидом, обществом или языковым сообществом), который существует как особая система и характеризуется его развитием.

Во второй части второй главы внимание было уделено проблеме «выражения различных аспектов общественной жизни тюркских народов в XI веке в «Словаре тюркских наречий». В соответствующих статьях работы Махмуд Кашгари, как внимательный исследователь и наблюдатель, рассказал о многих сферах общественной, политической, культурной и литературной жизни тюркских народов XI века. Это показывает, что лексемы, слова и концепции в наречиях тюркских народов, охватывают большую часть ЯКМ, выраженную в тюркских языках и наречиях 11-го века.

ЯКМ, выраженный в в тюркских наречиях, можно разделить на более чем 20 компонентов, и эти тематические группы охватывают все аспекты жизни тюркских народов XI века¹¹: политику и государственное управление; этническая ситуация в тюркском и во всем мире; быт тюркских народов; семья;

⁹ Sitwala, Imendals. There a Conceptual Difference between Theoretical and Conceptual Frameworks? //Journal of Social Sciences, 2014, 38 (2), 185-195; Eco, Umberto A Theory of Semiotics. – Bloomington: Indiana University Press, 1978, p. 310, ; Аскольдов С.А. Концепт и слово // Русская словесность: От теории словесности к структуре текста: антология / под ред. проф. В.П. Нерознака. - М.: Academia, 1997. С. 269; Попова З.Д., Стернин И.А. Очерки по когнитивной лингвистике.- Воронеж: Истоки, 2001. -191 с.

¹⁰ Ўзбек тилининг изоҳли луғати. 5-жилдли. Тўртинчи жилд. -Тошкент: Ўзбекистон Миллий Энциклопедияси, 2007. -189-190-66.

¹¹ См. Genç, Reşat. Kaşgarlı Mahmud'a Göre XI. Yüzyılda Türk Dünyası. 2. Baskı. -Ankara, 2015. -386 с. Golden Peter B. The turkic world in Mahmūd al-Kāshgharī//Complexity of inter action along the eurasian steppe zone in the first millennium ce. ISBN 978-3-936490-14-7. –Bonn, 2015. – 503-556 бб.

родство; люди; социальные слои; повседневная жизнь в обществе; религиозные верования и обычаи; образование и наука; лекарство; игры и состязания, развлечения; литература, музыка и музыкальные инструменты; одежда; дом; еда и напитки; календарь; лошади и другие транспортные средства; экономика, финансы; хозяйство (*таблица 5*).

Третий раздел главы озаглавлен «Лингвокультурологические и лингвокогнитивные особенности концепта «человек» (муж, персон, личность), как это выражено в «Словаре тюркских наречий». Известно, что концепт «человек» как единица познания является универсальным явлением для всех языков и культур. То же самое можно сказать и о концепта «личность», описанном в «Словаре тюркских наречий».

Концепт мужа и человека, используемые в человеческом смысле в «Словаре тюркских наречий», подразделяются на такие компоненты, как мужчина, муж, женщина, ребенок, дом, семья, родство, человеческий характер, социально-психическое, психофизиологическое состояние и единицы, которые их представляют. организует концептосферу. Когда в «Словаре тюркских наречий» Махмуда Кашгарского объясняются концепты мужа и человека, которые представляют концепцию «человека», значения этих понятий в концептуальном поле языка того времени возникают и могут быть замечены в следующих категориях:

бытовые концепции (жилье, домашнее хозяйство, бытовая техника, еда, праздник, гостеприимство, отдых); родственные отношения (брак, ребенок, родственник, поколение); физические, психофизиологические, психологические особенности личности (тело, здоровье, способности, юмор, искренность); эмоции (радость, любовь, печаль, страх, гнев, ненависть); материальные, социальные, духовные, культурные понятия (материальные удовольствия, труд, знания, дружба, смелость, этика, эстетика, родной язык, вера, человечность); категории времени и пространства (возраст, рождение, смерть, прошлое, будущее) (*таблица 6*).

Четвертый раздел озаглавлен лингвокультурологическими и лингвокогнитивными особенностями концепта «красоты», как это выражено в «Словаре тюркских наречий».

Для узбекского языка понятие красоты связано, прежде всего, с концептом «женщина», за которым следует «выражение объектов и явлений в природе и обществе, человеческая деятельность, вызывающая чувство любви, радости и удовольствия». Известно, что такая ситуация существовала в нашем языке в течении тысячелетий.

У древних тюркских народов концепция «красота» приписывалась женщинам, притом в языке и менталитете существовали особые богини красоты, и они представлялись в виде красивых, героических, находчивых, порядочных женщин: Умай-ана (Umay ana), Айзит (Ayizit), Кўпай хотин (Kübey Hatun)¹². Кроме того, языковое противопоставление физической и

¹² См. Eski Türk Kadınlarında Güzellik ><http://www.kadinlar.tc/eski-turk-kadinlarinda-guzellik/> (December, 2018); Türk Mitolojisinde Öne Çıkan 37 Tanrı, Tanrıça ve Figür >[https://onedio.com/haber/](https://onedio.com/haber/islam-oncesi-turk-mitolojisindeki-tanri-ve-tanricalar-497473) islam-oncesi-turk-mitolojisindeki-tanri-ve-tanricalar-497473 (December, 2018).

духовной красоты выражается словами «красота» и «великолепие» (“görklü”, “görklülük”).

В статьях в «Словаре тюркских наречий» видно, что концепция красоты выражается в связи с понятием женщины, которая выражается в форме «урагут, жена-қадин/қатин/человек». Основные черты концепта красоты в «Словаре тюркских наречий» можно объяснить на основе информации в работе: физические, психофизиологические условия, характеризующие красоту женщины (рост, лицо, глаза, манеры, отношения); родственные отношения (брак, муж, ребенок, родственник, поколение); социальный статус женщины, внешность (привлекательность, здоровье, возраст, способности, юмор, искренность); эмоции (радость, любовь, печаль, страх, гнев, ненависть) и другие (таблица 7).

Следующий раздел главы посвящен анализу лингвокультурологических и лингвокогнитивных признаков концепта «здоровье», выраженное в «Словаре тюркских наречий». Древние тюркские народы, в том числе узбеки, также были воинами по своей природе и часто изображались в исторических трудах как воины, которые не знали ни усталости, ни страха. Поэтому, анализируя концепцию «здоровье» в наречии, важно разделить концепции здоровья человека и народной медицины среди тюркских народов до Махмуда Кашгарского и проанализировать их в определенной концептуальной сфере.

Основные особенности концепта «здоровье» в «Словаре тюркских наречий» можно объяснить на основании данных качеств: физическое и психическое состояние здоровья (тип заболевания, симптомы, распространенные заболевания людей и животных); понятия мистической и эмпирической медицины (древнетюркский уход (“қам” – древний медицинский способ) / мистическая медицина шамана и народная медицина XI века); лечение, лекарственные средства, концепции медицинской науки (понятие «здоровый / больной человек», лекарственные средства, уход, шаманские и врачебные методы и средства лечения, гигиена (чистота) (таблица 9).

В последнем разделе анализируются лингвокультурологические и лингвокогнитивные особенности концепта «жилище» (ew barq), выраженного в «Словаре тюркских наречий». В древней жизни тюркских народов жилища были разнообразны, они жили в городах и деревнях, для них компонент «жилой дом» означал строения от простой хижины до дворца. В этом смысле поселение было принято для тюркских народов как жилище, место убежища, жилой дом. Для кочевых тюркских народов широко используются белый дом, черный дом (юрта), палатка, кемпинг, палатка (войлок и дерево), арба построенная на телеге, они означали дом, в котором жила семья, среду, в которой происходила семейная жизнь семьи.

Понятия, связанные с концепцией «жилище», выраженные в СТН, включают не только жилье, но и людей, живущих в доме, семье, племени; состоит из набора концепций, выражающих предметы домашнего обихода, связанные с домом ритуалы, обычаи, традиции, и это можно выразить следующим образом: тематические группы понятий, связанных с домом и домашним хозяйством (концепции, представляющие кочевые и оседлые цивилизации); тематические группы понятий, связанных с бытовой техникой

(концепции, которые представляют компоненты, составляющие дом, и понятия и идеи, связанные с бытовой техникой) (таблица 11).

Третья глава исследования называется “**Лингвистическое описание детского мира в «Словаре тюркских наречий»** и она состоит из четырех глав.

В первой части главы описываются общие понятия **языковой картины детского мира** как «Вводные заметки» и подчеркивается важность таких параметров, как взаимозависимость языка и мышления, возраст, пол, убеждения, образование, мировоззрение и уровня знаний. Поэтому при изучении типов ЯКМ необходимо учитывать антропоцентрическую парадигму принципа «человек в языке и язык в человеке» в каждом конкретном случае.

Вторая часть, озаглавленная «Типы языковой картины мира и место в ней языковой картины детского мира», предоставляет информацию о типах мировых картин, как простая (обычная) картина мира; научная картина мира; непосредственная картина мира; непосредственная картина мира и отмечается, что среди типов ЯКМ, существует языковая картина детского мира, которая есть полумифологический, полумистический воображаемый мир в сердце каждого ребенка и которая и есть лингвистическое выражение детского мира. Концепции, которые активно участвуют в ЯКМ ребенка, могут быть выражены следующим образом: 1) социокультурные образы (члены семьи, сверстники, уважаемые люди в понятии ребенка (педагог, учитель класса, директор, врач, полицейский ...); 2) языковой мир детей, в которой имеются абстрактные понятия, встречающиеся в картине (Бог, ангел, демон, кикимора); 3) Герои в фольклоре и рассказы взрослых ("Алдаркоса" - обманщик, летающий ковер, Етти огайнилар, волк, лиса, дракон, "Семург" - мифическое летающие животное, летающая тарелка, звезда, луна, небесные тела)¹³.

В третьем разделе главы рассматриваются «Дети и их воспитание в тюркском обществе 11-го века», выраженные в СТН, и рассматриваются лексические единицы, отражающие процессы, связанные с ростом и развитием ребенка. По данным турецких исследователей Зекерья Батур (Zekerya, Batur) и Мерве Бешташ (Beshtash, Merve) тюркские наречия, изложенные в “Диване” содержат в общей сложности 8000 слов, и среди них содержат 145 слов, которые описывают мир детей, их рост и образовательный процесс¹⁴.

Об играх, соревнованиях и конкурсах детей тюркских народов XI века, в «СТН» передаются в словах “охшагу”(ўхшағу, ДЛТ, 69), “ötüş” (ўтуш, ДЛТ, 38), “терүк”(тепук, ДЛТ, 155), “қодурчуқ” (қўдурчук ДЛТ, 198), “büdüşdi” (бузишди, ДЛТ, 235), “qarağuni” (қарағуни, ДЛТ,407), “mönüz mönüz” (мўнгуз-мўнгуз, ДЛТ,446), “çanli mañli” (чангли-чангли, ДЛТ,452) - это названия игр или слова связанные с игровыми концепциями. Изучение языка, запоминание слов и навыки изобретательности также формируются в процессе игры, поэтому игровые процессы, обучение, воспитание и образование ребенка

¹³ Петрова М. В. Детская языковая картина мира (на материале детского немецкого фольклора): Автореферат дисс. на соиск. учен. степени канд.а филол. наук. -Москва, 2009, с. 6-7.

¹⁴ См. Batur Zekerya; Beştaş, Merve. Divanu Lugat'it Türk'te Çocuk Dünyası ve Çocuk Eğitimi //Turkish Studies - International Periodical For The Languages, Literature and History of Turkish or Turkic. Volume 6/2, Spring, 2011. -p. 247-262.

напрямую связаны с формированием ЯКМ в мозгу ребенка, и все это происходит в социальной матрице жизни и семейной среды.

Последний раздел главы озаглавлен “Лингвокультурологические и лингвокогнитивные особенности языковой картины детского мира” (ЯКДМ) в «Словаре тюркских наречий» и описываются основные параметры ЯКДМ. Основные параметры ЯКДМ в «Словаре тюркских наречий» можно суммировать следующим образом: рождение, физическое и психическое состояние здоровья (отношения, связанные с рождением, именем и статусом); понятия, связанные с физическим и духовным развитием (понятия, относящиеся к росту, поведению, манерам и воспитанию ребенка); понятия, связанные с социальным поведением (отношения со сверстниками и развлечениями) (*таблица 14*).

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

1. В течение почти 950 лет с момента написания «Словаря тюркских наречий» как и в истории других тюркских языков, узбекский язык развивался в менталитете, общественном сознании нашего народа, а также в системе языковых знаков, понятийном аппарате, лексических слоях и других уровнях лингвосистеме тюркских языков. Естественно, что эти изменения не радикально изменили лексические, семантические, синтаксические особенности языка, но основываясь на изменениях в обществе, дали новые значения древним символам и понятиям, изменили их семантику, переоценили лексико-семантическую «нагрузку» языкового единства. Следовательно, представления о мире, исторически сложившиеся в сознании языкового сообщества, принадлежащего к ЯКМ и в языке, представляют собой особый набор способов понимания и деления мира, что является обычным, естественным и обязательным для всех носителей этого языка. Именно эта привычка и обязанность обеспечивают постоянство языковой картины мира, ее наследование в межисторическом языковом сообществе (людей, наций), его передачу из поколения в поколение.

2. Вербальное общение - это общение в форме отражения существа в языке через зрение, слуха, обоняния, восприятия, сенсорного восприятия, которое является связующим звеном между реальностью и языком. Все направлено от существования к языку через созерцание, и язык выражает это, используя условный знак и звуковую оболочку. Язык не «копирует» с объективного существа, но определенным образом отражает процесс познания человеком мира. Следовательно, первичное представление объективного существа создает модель мира, основанную на эмоциональном познании, памяти, самоанализе (внутренний анализ) и проприоцептивной обратной связи (реакция на улучшение восприятия). Вторичное представление, с другой стороны, предоставляет модель, в которой объективная действительность и поведение человека выражаются в языковых единицах (словах). Это говорит о том, что наше эмоциональное восприятие мира проявляется сначала в форме концептуальной репрезентации, а затем в форме лингвистической репрезентации. Первый этап можно назвать концептуальным взглядом на мир, а второй - лингвистическим взглядом на вселенную.

Способ воображения и мышления о мире - это продукт процессов познания мира с помощью специальных средств для самого языка в этом языковом сообществе, отражающих мир, который постоянно происходит в языке. Фонетико-акустическая структура (фонетическая оболочка слова), являющаяся первым атрибутом языковой единицы, должна выражаться только средствами (звуками) и правилами этого языка, что является предпосылкой для того, чтобы быть элементом ЛЛМ.

3. Хорошо известно, что дихотомия языка и речи является панахронной (общепериодической) и паналлокационной (общепространственной), которые функционируют как две относительно независимые и связанные системы. Способность человека мыслить и восприятие человеческого разума относятся к числу феноменов, которые исторически меняются и постоянно развиваются. В обоих случаях эти изменения отражаются в языке, который является «материальной стороной человеческого разума», что означает, что социальное и интеллектуальное развитие человечества параллельна с развитием языка. Следовательно, можно проанализировать формирование лексем и слов как элементов языка и истории развития на фоне истории развития биологического организма - человека, социального субъекта - личности и общества.

Энциклопедические и филологические словари по истории узбекского языка и толкования в них лексем (слов) и фразеологизмов приводят к определенным различиям в значении. Кроме того, естественные процессы, такие как неологизация, архаизация, усвоение слов, актуализация и деактуализация языковых единиц, активация периферийных слов в лексиконе, которые происходят в языке и его уровнях, приводят к различной интерпретации и принятию значения вчерашнего слова современным языковым сообществом сегодня.

Письменные тексты, словари, энциклопедии фактически являются источниками, которые воплощают концептуальные системы и концептуальные сферы национального языка. Они также отражают языковые единицы, которые являются семиотической системой, на фоне их концептуальных связей. «Словарь тюркских наречий» Махмуда Кашгарского - одна из таких работ, которая помогает восстановить самое древнее состояние нашего языка.

Время (времена, период), являющееся матрицей возникновения языкового развития, также накладывает свой отпечаток на изменения, происходящие в лексиконе языка и в ЯКМ, выраженные через признаки конкретного языка. Фактически время - это социальный феномен, подобный языку, который формирует современный контекст изменений, происходящих в природе, обществе, социальном и частном (личностном) сознании. Язык, в свою очередь, оказывает негативное влияние на общество и общества и мегасоциумы в нем. В частности, новые слова, фразы и понятия в языке помогают людям понять сущность мира и событий вокруг них, выражать свои идеи и мысли более глубоко и точно.

4. ЯКМ сформированный в человеческом мышлении и памяти, составляет сущность знаний (информации), приобретенных человеком. Это знание, с другой стороны, проявляется в форме концептуальной системы, что означает, что система понятий фактически является косвенной основой ЯКМ.

Концептосфера - это набор концепций, связанных с восприятием и пониманием мира владельцем языка (индивидом, социумом или языковым сообществом), и существует как особая система. Мы можем назвать концептосферу суммой лингвистических потенциалов, проявляющихся в словаре конкретного индивида и в языке в целом. Структура и функционирование концептосферы определяется взаимодействием составляющих ее концепций, а межконцептуальная духовная связь основана на ее структурной модели. Связь между концепциями формирует новое значение, и на основе этих значений можно определить качественные и количественные отношения концепций, входящих в концептосферу, концептуальные отношения обогащают содержание концепций и вносят соответствующие изменения в коннотативное значение отдельных слов.

5. Из лингвистического анализа концептосферы концепция «личность» (муж, человек) видно, что в «Словаре тюркских наречий» концепция «личность» воспринимается преимущественно как человек. Это связано с тем, что человеческая концепция воспринимается преимущественно как мужское. Известно, что в древнетюркской цивилизации было относительное превосходство мужчин, но также и роль женщин в обществе и государстве, и концепция «женщина» (жена, девушка, урагут) была реализована как символ красоты в языке и мышлении, как видно на примерах нашей классической поэзии.

6. Для древнетюркского языка концепция красоты в первую очередь связана с концепцией «женщина», за которой следует «выражение объектов и явлений в природе и обществе, человеческая деятельность, вызывающая чувство любви, радости и удовольствия». Известно, что такая ситуация существовала на нашем языке тысячи лет. Потому что формирование множества и сложных значений в языке, таких как «добро», «красота», «мир», «дружба», требует многовекового опыта. С другой стороны, история красоты связана с историей человека, которая основана на эволюции, другими словами, она имеет лингвокультурологические и антропологические корни.

У древнетюркских народов концепция «красота» приписывалась женщинам. В древней турецкой религии голубого Бога существовали особые богини красоты, и они представлялись в виде красивых, героических, находчивых, красивых женщин.

В то время как существующие богини красоты в доисламской тюркской религии и мифологии изображаются как очень красивые женщины и животные (птицы) как символы красоты, их языковая оппозиция физической и духовной красоте - это «красота» и «великолепие» (“görklü”, “görklülük”). выражается словами. У древних турков называть женщину «великолепной» (красивой) также означало ее физическую красоту, величие ее предков, ее человеческие качества и ее высокую веру в Бога.

7. Понятие концепта здоровья в наречии связано с классификацией понятий, связанных со здоровьем человека и народной медициной в период до Махмуда Кашгарского, среди тюркских народов и их места соответственно в определенной концептуальной сфере. Известно, что в «Словаре тюркских наречий» понятия, относящиеся к компоненту «здоровье», выражены особыми

терминами, относящимися к древнетюркской мистической и эмпирической народной медицине. Поскольку понятия «здоровье», «излечение», «душа», «смерть» напрямую связаны с человеческой жизнью не только у тюркских народов, но и у других народов мира, существуют концепции и подходы к медицине.

8. Концепции и идеи, связанные с понятием «жилище» (ew barq) в «Словаре тюркских наречий» Махмуда Кашгарского, тематические группы понятий, связанных с домом и бездомностью; представлены тематические группы понятий, связанных с бытовой утварью. В дополнение к вышесказанному концепция жилья, несомненно, будет состоять из набора понятий, которые выражают людей, живущих в доме, - семью, племя, предметы домашнего обихода, ритуалы, связанные с жильем, обычаи, традиции.

9. Среди типов ЯКМ особое место занимает детский ландшафт мира или языковая картина детского мира. Уникальное восприятие мира детьми и их чистое и безупречное восприятие не всегда совпадают с реалиями жизни. Дети в большей степени находятся в воображаемом мире, который они создают, их восприятие внешнего мира является плодом напряженного мышления, а их впечатления от сказок и мультфильмов живут в их умах как представителей реального мира. Для младенца и малыша игры - это инструмент для изучения вещей и событий вокруг них, а также для изучения языка и формирования их восприятия мира. Хорошо известно, что дети проводят большую часть своего времени в играх, и слова о детях и их играх в тюркских обществах 11-го века являются важной частью ЯКДМ.

Концепции воспитания детей и забота о детях древнетюркских народов составляют основу языковой картины детского мира, выраженной в «Словаре тюркских наречий». Лингвокультурные и лингвокогнитивные особенности концепций, связанных с рождением, воспитанием и заботой о ребенке, физическим и психическим состоянием, поведением и природой детей, как они выражены в наречии, помогают сформировать полную картину ЯКДМ 11-го века.

**SCIENTIFIC COUNCIL NO DSc.03/30.12.2019 Fil. 02.03 ON AWARD OF
SCIENTIFIC DEGREES AT SAMARKAND STATE UNIVERSITY**

SAMARKAND STATE UNIVERSITY

BAYNAZAROV ZOKIR MAHMUDOVICH

**LANGUAGE PICTURE OF THE WORLD EXPRESSED IN MAHMUD
KASHGARI'S «DEVONU LUG‘ATI-T-TURK»**

10.00.01 – Uzbek language

**DISSERTATION ABSTRACT OF DOCTOR OF PHILOSOPHY (PhD) ON
PHILOLOGICAL SCIENCES**

Samarkand – 2020

The theme of doctoral dissertation (PhD) was registered under number №B 2018.3 PhD/Fil 515 at the Supreme Attestation Commission at the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan.

The dissertation was performed at the Samarkand State University.

The author's abstract of the dissertation in three languages (Uzbek, Russian and English (resume)) has been uploaded to the website of the Scientific Council and educational portal "Ziyonet" at www.ziyonet.uz.

Scientific consultant: **Eltazarov Juliboy Danabaevich**
doctor of philological sciences, professor

Official opponents: **Sadikov Kasimdjan Pazildjanovich**
doctor of philological sciences, professor
Хайруллаев Хуршид Зайниевич
doctor of philological sciences

Leading organization: **Institute of Uzbek language, literature and folklore**

The defence of the dissertation will take place DSc.03/30.12.2019. Fil.02.03 on "____" _____ 2020 at ____ at the meeting of the Scientific Degree Awarding Council № under Samarkand State University, (Address: 174, Samarkand city, the boulevard of the University, 15. Phone: (8366) 239-11-40, fax: (8366) 239-11-40; email: rector@samdu.uz Samarkand state university, 1 st floor, room № 105).

Dissertation can be studied in Informational-resource center of Samarkand State University (registered under number ____). 140104, Samarkand city, the boulevard of the University, 15. Phone: (8366) 239-11-40, fax: (8366) 239-11-40; email: rector@samdu.uz.

The dissertation abstract was distributed on "____" _____ 2020.
(Mailing report № ____ on "____" _____ 2020)..

M.K.Muhiddinov

The chairman of Scientific Council
awarding scientific degrees,
doctor of philological sciences, Professor

A.B.Pardaev

The scientific secretary of Scientific Council
awarding scientific degrees,
doctor of philological sciences

A.E.Mamatov

The chairman of scientific seminar at the
scientific council awarding scientific degrees,
doctor of philological sciences

INTRODUCTION (abstract of PhD thesis)

The aim of the research. Examining the cognitive laws of the mechanism of formation and realization of the concept and conceptsphere, which is expressed in the "Devonu dictionary-t-turk" and its corresponding components, thereby substantiating that it is a socio-linguistic phenomenon of changes in language and consciousness, individual and social worldview.

The object of the research. Lingvoculturological, lingvocognitive in the linguistic landscape of the DLT and the modern Uzbek world, as well as the conceptual and conceptual features of the existence of the conceptsphere in them.

The scientific novelty of the research is determined by the expansion and supplementation of existing scientific ideas about OLM, a new description of the conceptual information in the linguistic element, thereby a complete revision of the cognitive plan of DLT and modern Uzbek language LPW. For this purpose:

The concepts of "man", "beauty", "health", "dwelling" and the lexical-semantic structure of the linguistic landscape of the children's world, expressed in the work "Devonu lug'ati-t-turk" are substantiated and their place in the universal conceptsphere is defined;

The concepts presented in the works "Devonu lug'ati-t-turk" and "Annotated dictionary of the Uzbek language" are based on the general and similar aspects of OLM expressed through them.

Scientific and practical significance of research results. The results of the research can be used in higher education courses such as "History of the Uzbek language", "Lexicology and lexicography", "Linguoculturology", "Cognitive Linguistics" and the preparation of textbooks and manuals on these subjects.

Implementation of the research results. From the scientific results and recommendations for the study of the linguistic landscape of the world, expressed in the work "Devonu lug'ati-t-turk":

Used in the fundamental project of OФ-Ф8-027 "The role of manuscript sources in the promotion of national spiritual and literary heritage" at Samarkand State University in 2007-2011 (Act No. 89-03-4295 of the Ministry of Higher and Secondary Special Education of the Republic of Uzbekistan dated November 5, 2019). Used in the study to reveal similarities and differences in the meaning of old written sources and modern language involved in the analysis; the introduction of research results has led to the identification of important lexical-semantic features of words in DLT and current annotated dictionaries.

Used in the project of fundamental research on "Derivative laws of language development" number OT-Ф8-062, performed at the Samarkand State Institute of Foreign Languages for 2008-2011. (Act No. 89-03-4295 of November 5, 2019 of the Ministry of Higher and Secondary Special Education of the Republic of Uzbekistan). The study used the results of Mahmud Kashgari's "Devonu lug'ati-t-turk" on the derivational properties of syntactic structures.

Materials and conclusions on the lexical layers of the Uzbek and Turkic languages in the dissertation and the conceptual and linguistic landscape of the world

expressed in Mahmud Kashgari's "Devonu lug'ati-t-turk" in the process Reference dated December 2, 2019). The introduction of research results has served to improve the teaching of Uzbek language, Uzbek literature, Uyghur language and Uyghur literature, lexicology of Turkic languages, as well as the mastery of relevant topics by students.

Publication of research results. The main content of the dissertation in the scientific publications of the Higher Attestation Commission of the Republic of Uzbekistan recommended to publish the main results of doctoral dissertations in philosophy, articles were published in 2 national and 2 foreign journals.

The structure and volume of the dissertation. The content of the dissertation consists of an introduction, three main chapters, a conclusion and a list of references. The total volume of the dissertation was 138 pages.

ЭЪЛОН ҚИЛИНГАН ИШЛАР РЎЙХАТИ
СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ
LIST OF PUBLISHED WORKS

I бўлим (I часть; I part)

1. Baynazarov Z. Language picture of children's world illustrated in "Divanu lugat-it turk"//Academica: International Multidisciplinary Research. Journal, 2020. Vol. 10/ Issue1, January 2020. № 23. Impact Factor: SJIF 2020 = 7.13. India, Kurukshetra. 2020, -P 46-53.
2. Baynazarov Z. Factor of "Lingual personality" and Linguistic skills of Mahmud Kashgariy / International Engineering Journal for Research & Development. № 23. Impact factor: -6.549. Vol. 5, ICIPPS-2020, 1-4-pp.
3. Baynazarov Z. Tarixiy-qomusiy manbalarda ifodalangan olamning lisoniy manzarasi va uning madaniyat tarixini o'rganishdagi o'rni. (Mahmud Koshg'ariyning "Devonu lug'at-it turk" asari misolida)//Akademik Tarix ve Düşünce Dergisi. Aralik, 2019. cilt 6/4 sayi. № 12. Turkiye. Osmoniye, 2019, -S 2167-2186.
4. Baynazarov Z. "Devoni lug'ati-t turk"da ifodalangan "go'zallik" kontseptining lingvomadaniy va lingvokognitiv xususiyatlari // Хоразм Маъмур академияси ахборотномаси. – Хива, 2019. -№ 4/2. –Б.64-69 (10.00.00.№23)
5. Baynazarov Z. Olamning kontseptual hamda lisoniy manzarasi tushunchalarining talqini haqida. SamDU Ilmiy axborotnomasi.- Samarqand: SamDU nashri. 2019. -№4/2. –Б.64-68. (10.00.00. №6)
6. Baynazarov Z. Mahmud Koshg'ariyga ko'ra XI asr olamning lisoniy manzarasi / Махмур Замахшарий, Махмур Қошғарий ва Алишер Навоийнинг лингвистик мероси ҳамда унинг туркий тилларни ўрганишдаги ўрни. Халқаро илмий-амалий конференция материаллари. –Самарқанд: СамДУ, 2018. –Б.156-159.
7. Байназаров З. "Девону луғати-т-турк"да ифодаланган "тураржой" концептининг лингвомаданий хусусиятлари / Олий таълим сифатини такомиллаштиришда инновацион ҳамкорликнинг долзарб масалалари. Халқаро илмий-амалий конференция материаллари. 4-китоб. –Навоий, 2020. –Б.295-298.
8. Байназаров З. "Тил эгаси" фактори ва Махмур Қошғарийнинг лингвистик маҳорати / Изланиш самаралари. Ёш тилшунос ва адабиётшуносларнинг республика илмий-назарий конференцияси материаллари. –Тошкент, 2019. –Б.133-139.
9. Байназаров З. М.Кoshg'ariyning "Devonu lug'atit turk" asarida ifodalangan bolalar dunyosining lisoniy manzarasi // Китобхонлик маданиятини юксалтириш: муаммо ва ечимлар. Республика илмий-амалий анжумани материаллари. – Навоий, 2020. –Б.134-137.

II бўлим (II часть; II part)

10. Baynazarov Z. Kaşgarlı Mahmut'a göre XI. yüzyilinda türklerin gözüyle dünyanın dilsel manzarasi. USBİK-2019. – Cappadocia. Türkiye, 2019. -P. 178-180.
11. Байназаров З. “Девону луғати-т-турк”да ифодаланган “соғлик” концептининг лингвомаданий ва лингвокогнитив хусусиятлари// Ўзбек тилининг грамматик қурилиши масалалари. Илмий мақолалар тўплами, Самарқанд, 2019. –Б.61-65.